

# L'Écho de Saint-François

**Dave Noël-Bernier**  
gravit les échelons au sein du  
club-école des Red Wings  
p. 27



SEPTEMBRE 2014

*DE-LA-RIVIÈRE-DU-SUD*

VOL. 22 N°9



Enfin!  
Ça y est!

p. 5

534, chemin St-François Ouest  
Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud (Québec)  
G0R 3A0  
Tél. et fax: 418 259-2177  
courrier électronique: [echosf@videotron.ca](mailto:echosf@videotron.ca)

### VEUILLEZ NOTER

La date de remise des articles, des publicités et des petites annonces est le **18 septembre 2014.**

#### ADMINISTRATEURS

Réjean Pellertin	Président	259-7623
Raynald Laflamme	Vice-président	717-2659
Nicole L. Couture	Secrétaire	259-7884
Camille Laliberté	Trésorier	259-2210

#### DIRECTEURS

Jean Dominique Rousseau	472-0665
Sylvie Allaire	472-0559
Lorraine Lamonde	259-2433

#### Publicité

Raynald Laflamme

#### Petites annonces

Nicole L. Couture

#### Maquette et mise en page

Raynald Laflamme, Pierre Cauffopé

#### Montage première page

Raynald Laflamme

#### Traitement de l'information textuelle

Sylvie Allaire

#### Photographe

Jean Rousseau

#### Abonnement

Réjean Pellerin

#### Recrutement et membership

Lorraine Lamonde

#### Impression

Impressions Credo

*L'Écho de St-François est soutenu par  
le ministère de la Culture et des Communications  
Culture  
et Communications*

Québec 

Journal **St-F** réalisé  
bénévolement  
communautaire

Les lettres et les articles doivent être dûment signés par leurs auteurs.

Le journal n'assume aucune responsabilité quant aux idées émises dans ses différentes composantes.

De plus, le journal se réserve le droit de rejeter toute lettre à caractère libelleux ou encore de l'abrégier ou de la corriger avant publication.

### TARIFS PUBLICITAIRES

	Coût mensuel	Coût annuel
Carte d'affaires	45,00\$	240,00\$
1/4 page	55,00\$	355,00\$
1/2 page	95,00\$	595,00\$
1 page	115,00\$	1060,00\$
Bandeau 1 <sup>re</sup>	115,00\$	1060,00\$
1/2 bandeau 1 <sup>re</sup>	85,00	635,00\$
Petite annonce	3,00\$	

#### ABONNEMENT

Extérieur	4,00\$	35,00\$
USA	5,00\$	45,00\$

Gratuit pour tous les résidents de Saint-François.

Tirage: 725 copies, 11 numéros/an

#### NOS DE TÉLÉPHONE IMPORTANTS

Ambulance.....	911
CLSC Antoine-Rivard .....	418-248-2572
Feu .....	911
Municipalité.....	418-259-7228
Centre anti-poison du Québec.....	1-800-463-5060
Tel-Jeunes .....	1-800-263-2266

**AMECQ**  
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS  
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC



Au départ de la Tournée des Vainqueurs le samedi 16 août.



Photo gracieuseté Annie Martin

## Cueillette de bouteilles à La Francolière Le samedi 20 septembre



**Nouveauté cette année, les élèves vous convient à une collecte de bouteilles le 20 septembre pour financer le voyage bisannuel à Montréal.**

L'été qui s'achève a été propice à de nombreuses rencontres. Et maintenant, vous avez stocké à un très grand nombre de bouteilles vides. À la demande générale, une cueillette de bouteilles aura lieu le samedi 20 septembre de 9h à 14h à l'école La Francolière. Il s'agit d'une activité pour financer le voyage bisannuel des élèves du 3<sup>e</sup> cycle à Montréal.

D'ici cette date, vous pourriez continuer d'accumuler vos bouteilles, puis, les apporter directement à l'école le jour de la cueillette. Des responsables feront également la tournée des maisons de la municipalité pour ramasser vos bouteilles cette journée-là. Nous vous demandons de les laisser sur votre galerie le vendredi soir, nous irons les chercher le samedi matin.

Merci encore une fois de nous encourager. Nous apprécions grandement votre soutien. ☺

**Source: Valérie Savoie et Vicky Leblanc  
Pour l'école La Francolière**

### SOMMAIRE

page 6

Parcours de formation: Être catéchète .....	4
Le Presbytère renaît! Enfin! Ça y est!.....	5
S'unir et agir pour ceux qui ont à subir l'épreuve du cancer !.....	6
Michel Laliberté sait être ingénieur.....	7
Chemin de foi à Saint-François .....	8
Les cuisines collectives: Un outil vers l'autonomie!.....	9
Les Fermières présentent leur programmation .....	10
Recycler: c'est payant.....	11
La chronique du pompier .....	12
Nouveau! Le Weekend Raid des Appalaches.....	13
Un très bel hommage à nos jubilaires .....	14
Le bénévolat toujours à l'œuvre aux Loisirs.....	15
Ateliers de l'ACEF Rive-Sud.....	15
Pétrole par oléoduc ou par train: est-ce un choix?.....	16
Les échos de la MRC de Montmagny.....	17
Sont retournés vers le Père.....	18
Les nouveautés du mois à la bibliothèque du Rocher.....	19
La communauté accueille .....	19
La grande récolte de fruits et légumes est de retour .....	20
Cours gratuit d'initiation au spinning .....	20
Association des Blais d'Amérique: Invitation au Rassemblement 2014.....	21
La FADOQ vous convie à son dîner d'ouverture.....	21
de Bric et de Broc .....	22-23
Le Triathlon Thibault GM aura lieu le 20 septembre.....	24
Le CLD accompagne trois entreprises de la région de Montmagny dans leur projet.....	25
Pensée positive .....	26
Les jeux de L'Écho .....	26
Dave Noël-Bernier gravit les échelons au sein du club-école des Red Wings.....	27
Au fil des jours.....	28
JOIGNEZ LE CLUB DES 100.....	29
L'Écho municipal.....	14 pages

**Contactez votre expert-conseil sans tarder !**





**La Coop Rivière-du-Sud**

**FORFAIT DESHERBAGE FERTILISATION**

on s'occupe de vos champs

# Parcours de formation: Être catéchète

Un parcours de quatre ateliers de 5 heures étalé sur une année pastorale vous est offert par le diocèse.

Les sujets abordés sont : apprendre à dire sa foi, apprivoiser la Bible en catéchèse, les qualités d'une intervention réussie en catéchèse, apprendre à célébrer en catéchèse.

Le parcours se terminera par une célébration durant laquelle les personnes participantes recevront une attestation officielle de leur formation. Cette formation est conçue par le Service d'aide aux catéchètes de l'OCQ et le Regroupement des responsables diocésain de la formation à la vie chrétienne.

Pour ces ateliers, la personne-ressource est Suzanne Desrochers de l'Office de catéchèse du Québec. Elle sera appuyée des animateurs invités: Sébastien Doane et Mario Mailloux de l'OCQ.

## Pour qui?

Ces ateliers s'adressent à des personnes déjà impliquées auprès des enfants et des adultes en paroisse, aux personnes qui désirent devenir catéchètes, aux parents qui souhaitent accompagner leurs enfants dans leur par-

cours de foi et enfin à tous ceux et celles qui ont à cœur de faire connaître Jésus-Christ et veulent mieux s'y préparer.

Les ateliers seront offerts de 9h15 à 15h30 les samedis, 4 octobre et 1<sup>er</sup> novembre 2014; 21 mars 2015 et 18 avril 2015 à l'Évêché de Sainte-Anne, 1200, 4<sup>e</sup> ave Painchaud, La Pocatière, G0R 1Z0.

Les dîners se prendront au collège ou en apportant son lunch.

Les personnes intéressées doivent s'inscrire avant le 2 septembre 2014. Le diocèse assume les frais de l'inscription et des personnes ressources. Le parcours aura lieu avec l'inscription d'un minimum de 20 personnes. Le maximum étant de 30 personnes environ. Hâtez-vous de vous inscrire!

Pour inscription ou information, s'adresser à Micheline Mayrand, 418-856-1811, poste 111, micheline.mayrand@diocese-ste-anne.net, ou par télécopieur au 418-856-5863.

Bienvenue à vous qui avez la catéchèse des jeunes à cœur! ☺



**L'outil officiel des Canadiens depuis 1895**

[www.garant.com](http://www.garant.com)

*Le Presbytère renaît!*

# Enfin! Ça y est!

L'organisme, Les Habitations patrimoniales de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, annonce que les travaux de rénovation du presbytère débiteront bientôt.

À la fin de juillet 2014, l'organisme a en effet obtenu la dernière autorisation requise pour réaliser six logements modernes dans l'édifice. D'un autre côté, la rénovation de l'extérieur du bâtiment lui redonnera son lustre d'autrefois. Le presbytère retrouvera ainsi sa vocation première: offrir un logis des plus agréables à ses résidents.

Ce projet a pu voir le jour grâce aux subventions accordées par la Société d'habitation du Québec, le ministère de la Culture et des Communications du Québec et Ressources humaines et Développement des compétences Canada. Sans oublier la Municipalité qui y a contribué de façon significative.

Mais il est surtout important de rappeler que plusieurs d'entre vous ont répondu généreusement à notre appel pour une contribution financière volontaire. À cet égard, nous vous redisons toute notre reconnaissance. Les sommes ainsi recueillies ont grandement impressionné les fonctionnaires qui pilotent le dossier, à tel point qu'ils en souhaitent autant que nous la réalisation.

Encore une fois, merci!

## Logements disponibles

Ceux et celles qui désirent occuper un des logements sont invités à en faire la demande par écrit au bureau municipal. Ce dernier transmettra votre demande au conseil d'administration des Habitations patrimoniales de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud. ☉

**Source: Jacques Boulet, président  
Les Habitations patrimoniales de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud**

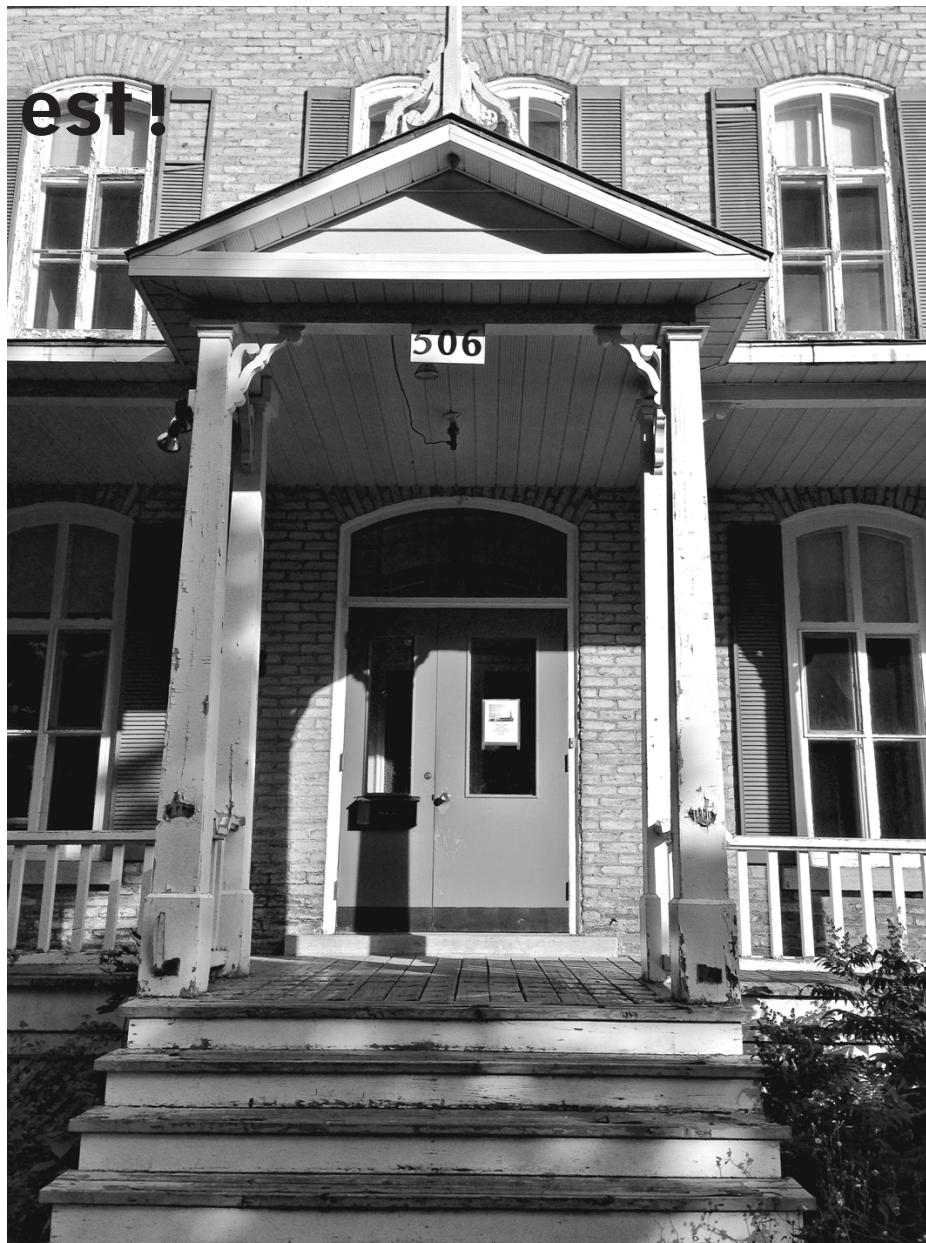


Photo: Raynald Lafamme

**Après de multiples rebondissement et de temps d'attente, l'ancien prebytère offrira dans quelques mois un logis à ses futurs résidents.**

**Autobus  
L.S.B.C. inc.**

10, chemin des Prairies Est  
Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud  
(Québec) G0R 3A0  
Tél. et fax: 418 259-7140  
autobuslsbc@videotron.ca

*S'unir et agir pour ceux qui ont à subir l'épreuve du cancer !*

## Un grand succès pour la 4<sup>e</sup> édition

De retour pour une 4<sup>e</sup> année consécutive, La Tournée Des Vainqueurs a eu lieu le samedi 16 août, sous la présidence d'honneur de M. Bruno Fournier, directeur de Desjardins Entreprise Côte-du-Sud. Environ 160 cyclistes, en provenance de différentes municipalités du Québec, ont répondu à l'appel en prenant part, soit au 50, 100 ou 150 kilomètres. Garant était le commanditaire principal de l'événement.

Malgré la température, la bonne humeur et la camaraderie étaient au rendez-vous lors du premier départ officiel pour les participants du 150 km. Les autres cyclistes ont pris la route subsequmment jusqu'à 12h30. Les pelotons défilaient ravis de pédaler pour la cause du cancer!

Encadrés par Les Sentinelles de la route, les pompiers volontaires, l'Ambulance St-Jean, les Premiers répondants et les bénévoles, les cyclistes ont fait des arrêts à l'aréna de Saint-Jean-Port-Joli, l'école de Saint-Aubert, l'école Saint-Nicolas à Montmagny et aux Loisirs de Saint-François afin de se désaltérer et refaire le plein d'énergie.

Pour couronner en beauté cette mémorable journée, un souper spaghetti a été servi à plus de 250 convives agrémenté, durant la soirée, de l'attribution d'importants prix de présence parmi les cyclistes et les gens du public.

Grâce à l'effort collectif de tous les cyclistes, donateurs, commanditaires et bénévoles de l'événement, cette activité de financement a permis de dépasser les 32 000\$ amassés l'an dernier. Le montant final sera divulgué au cours de l'activité Prison ou Caution le 19 septembre et le montant recueilli sera remis à la Société Canadienne du Cancer. Le Comité organisateur assure qu'un montant minimal de 35 000 \$ sera remis et possiblement davantage...

Le comité organisateur de la Tournée des Vainqueurs est très fier des résultats obtenus et tient à remercier chaleureusement tous ceux et celles qui, de près ou de loin, ont contribué au succès de cette 4<sup>e</sup> édition de la Tournée des Vainqueurs. Des remerciements sont également adressés aux commanditaires majeurs: Garant, CMA TV, Ville de Montmagny, CIQI, Société d'agri-



Photo gracieuseté: Annie Martin

**C'est sous la pluie que les participants ont pris le départ à l'école secondaire Louis-Jacques-Casault de Montmagny.**

culture du comté de Montmagny, Desjardins, ainsi qu'à tous les autres collaborateurs et partenaires de l'événement. ☺

**Source: Herman Pelletier  
Comité organisateur**

Malgré le mauvais temps, tous étaient là pour la cause et c'est un pas de plus vers la victoire. On aime faire du vélo, mais sous la pluie le mot aimé se transforme en détermination. Un cycliste disait «la pluie n'est rien à côté d'un traitement de chimio» et c'est la réalité.

La tournée des vainqueurs, c'est 168 cyclistes, 12 encadreurs, plus de 80 bénévoles, plus de 30 partenaires financiers et plus de 4 000 personnes qui ont fait des dons pour encourager la cause et les cyclistes.

«Plus de 40 bénévoles proviennent de Saint-François et en plus on est généreux. Valérie Savoie et son groupe de bénévoles ont amassé la somme de 1 200\$ avec l'Arrêt stop et le Conseil municipal a fait un don de 500\$. Vous auriez le goût de vous impliquer pour l'an prochain et bien il y a une place pour vous.» ☺

**Source: Mario Marcoux, membre du comité organisateur et cycliste**



**Lalimec**  
USINAGE  
SOUDURE

**Alain Laliberté**  
Tél. : 418 884-3407  
Télé. : 418 884-2404  
lalimec.inc@videotron.ca

**CWB**

358, Montée de la Station, Saint-Vallier de Bellechasse (Québec) Canada G0R 4J0



Résidentiel  
 Commercial  
 Industriel

**ABA**  
CONSTRUCTION

R. B. Q. 8110-0398-16

**418 259-7440**  
télé. **418 259-7477**

André Blais, entrepreneur général  
300, boul. Blais Ouest • Berthier-sur-Mer

# Michel Laliberté sait être ingénieur

✍ par Raynald Laflamme

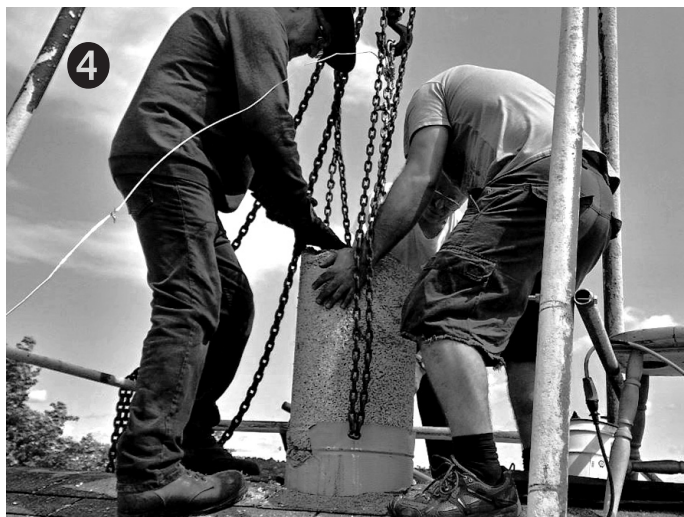
La nécessité est la mère de toutes les inventions. Assurément, ce proverbe a pris tout son sens pour ce travailleur d'usine à la retraite. Confronté au remplacement à sa résidence d'une cheminée dont le conduit en fibrociment contenait de l'amiante et dont la destruction par le bas aurait laissé disperser des millions de fibres d'amiante dans la maison, Michel Laliberté a plutôt opté pour son enlèvement par le haut sur toute sa longueur. Simple à dire, mais difficile à réaliser quand on sait qu'il n'a trouvé aucune expertise professionnelle pour le conseiller.

«Moi, je prends mon plaisir à trouver des solutions», dira-t-il dans son garage qui lui sert d'atelier où s'ont bien installées des machines-outils souvent adaptées aux besoins qu'il rencontre.

Installée dans les années 60, cette cheminée de 24 pieds et d'un poids de 900 livres bien encastrée dans les cloisons intérieures de la maison représentait un défi à sa mesure: l'enlever sans défaire les cloisons à l'intérieur et sans risque pour la santé. Il a commencé à cogiter sur le comment faire et sur les outils à fabriquer pour y arriver. D'abord, il fabrique un support<sup>(1)</sup> qui servira à extraire la cheminée par le toit. Puis, il s'attaque à usiner de ses mains la pièce<sup>(2)</sup> qui lui servira à décoller la cheminée de sa base pour y insérer

par la suite un plateau de levage de 14 pouces de diamètre<sup>(3)</sup> relié par une chaîne à un palan manuel fixé au support. Le palan pouvait lever 4 000 livres. Là, n'était pas le problème. L'opération la plus délicate a été de décoller un poids de 900 livres à partir d'un seul support d'à peine 4 pouces de largeur. À cette étape délicate, Michel a dû cintrer la cheminée à sa base de façon à la renforcer pour le décollage.

... 4, 3, 2, 1 Décollage! Mission: gagner 15 pouces de clai-  
rance pour y insérer le plateau de levage. Celui-ci une fois installé, le journaliste aimerait vous dire que ce fut un jeu d'enfant de levée la cheminée à main d'hommes à partir de la toiture. Sauf, qu'un autre problème devait être résolu. Michel avait déjà évalué le cas de figure suivant: comment extraire chacune des sections de cheminée d'une longueur de 3 pieds alors que se trouve en son centre la chaîne de levage. Bien simple! Une chaîne de contournement accrochée au support puis fixée par crochet à la chaîne de levage de façon à la détendre pour la décrocher du palan. Décroche, raccroche, décroche jusqu'à la der-



nière section. Ainsi, à main d'hommes, chacune des sections fut ainsi enlevée<sup>(4)</sup>. Sans dégâts.

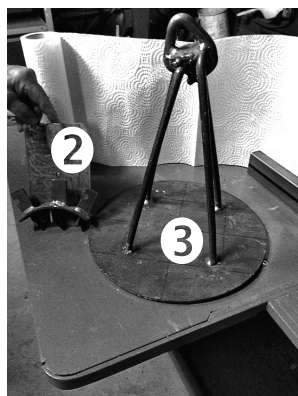
La beauté de cette ingéniosité est que le même principe, avec cette fois un plateau de support en bois, a servi à réintroduire un nouveau conduit de cheminée plus léger en acier inoxydable, avec bien sur absence d'amiante, puisque ce matériau est désormais interdit.

Cette réalisation n'aurait pas été possible sans l'aide de quelques personnes que l'ingénieur tient à remercier: Simon-Pierre Laliberté, son fils, accompagné de son beau-père, Raymond Guillemette de Sainte-Apolline, et de Ernest Lachance, son voisin<sup>(5)</sup>. Des remerciements sont aussi adressés à Calixte Laliberté pour le prêt de son palan, outil de première main s'il en est un pour la réalisation de cet exploit d'ingéniosité.



## Salon des patenteux de L'Islet

Là ne s'arrête pas l'ingéniosité de Michel Laliberté. Pour une deuxième année consécutive, il sera présent au Salon des patenteux qui se déroulera le samedi 6 septembre 2014 à la salle des Chevaliers de Colomb de L'Islet. Il y présentera une table élévatrice à plateau en T pour l'entretien des motoneiges et divers outils d'assemblage de tubulures en érablière. ☪



## Chemin de foi à Saint-François

Les parcours de catéchèse reprendront au mois de septembre avec la rentrée scolaire. Pendant l'année 2013-2014, cent-six jeunes de notre paroisse ont suivi différentes formations:

- Pour les 6 à 8 ans, 29 jeunes avec le parcours « Laisse-moi te raconter » qui leur apprend les textes bibliques de base et à rencontrer Dieu dans leur cœur.
- Pour les 8 et 9 ans, 15 jeunes se sont préparés pour le sacrement du Pardon et de leur Première Communion.
- Les deux années qui suivent leur permettent d'aller plus loin dans leurs connaissances bibliques avec les paraboles dans leur vie (9 ans) et l'Amour en fête (10 ans). 36 jeunes ont suivi ces formations.
- Pour enfin ouvrir sur la préparation et la célébration de la Confirmation (11, 12 ans). Ces 16 jeunes ont reçu ce sacrement avec beaucoup de fierté et de spiritualité.

Il n'y a pas d'âge pour recevoir les sacrements, mais les formations doivent être reçues et il n'y en a plus à l'école depuis maintenant six ans.

### Le Dimanche de la catéchèse

Les communautés chrétiennes et tous les diocèses du Québec sont invités à souligner le Dimanche de la catéchèse. Pendant la célébration, sous le thème: « Appelez des ouvriers! » Les jeunes feront les lectures et serviront à l'Autel. Cette activité annuelle est fixée au 3e dimanche de septembre donc le 21 septembre prochain.

Nous serons invités à prendre conscience que la catéchèse n'existe pas toute seule par elle-même: c'est une action qui concerne toute la communauté, une action pour laquelle Dieu ne cesse de lancer des invitations afin que se lèvent des ouvriers pour la moisson.

Nous serons aussi conviés à prendre conscience de l'urgence de la situation: pour que la foi au Christ continue d'animer la vie d'hommes et de femmes d'ici, l'appel de Dieu se fait pressant! Cet appel s'adresse à chacun et chacune de nous: nous qui portons le nom de chrétiens (par notre baptême), qui portons donc le nom du Christ, il nous enjoint aujourd'hui de tendre l'oreille et d'ouvrir le cœur, afin que nous puissions faire de notre communauté un espace où il fait bon apprendre à être chrétien! ☉

Jean Normand  
Vice-président  
T.D.L.



Pierre Normand  
Président  
T.D.L.

La Maison Funéraire  
**Laurent Normand**

*En toute confiance*

Salon funéraire: 1, 1<sup>er</sup> rue Ouest • Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud

Adm.: 116, ave Sainte-Julie • Montmagny

Tél.: 248-0545 • Fax: 248-2621 • Sans frais: 1-888-248-0545 • Courriel: Inormand@globetrotter.net

FERME HORTICOLE  
**Lajoie**

LA DESTINATION **FLEURS & JARDINS**

330, boul. Saint-Vallier, Saint-Vallier (Québec) G0R 4J0  
T: 418 884-3124 • [www.fermehorticolelajoie.com](http://www.fermehorticolelajoie.com)

Lajoie, c'est aussi des  
Paysagistes  
[www.lajoiepaysagistes.com](http://www.lajoiepaysagistes.com)

**Monyvill enr.**

R.B.Q.: 8343-3219-14

Yvon Montminy, propriétaire

Excavation • Terrassement  
Service de Pelle & Multi Terrain  
Marteau hydraulique  
Installations Septiques  
Séchoir à bois • Bois de rénovation  
Compost Certifié

Téléphone: 418 259-2635 Cellulaire: 418 241-8488 Fax: 418 259-3035  
462, chemin St-François Ouest, St-François-de-la-Rivière-du-Sud (Québec) G0R 3A0

Été ou hiver, en panne électrique assurez-vous de toujours avoir de l'eau.

**GHISLAIN VÉZINA**

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN  
Industriel - Commercial - Résidentiel

Magasin de matériel électrique  
**418 234-1360**  
3, du Bassin Sud, Montmagny • RBQ: 8310-7359-06

Une génératrice résidentiel pour la pompe est essentiel.

**Générateurs en stock.**



## Un outil vers l'autonomie!

Le programme provincial Solidarité et inclusion sociale Chaudière-Appalaches (SISCA) offre un soutien pour que des initiatives de lutte à la pauvreté puissent être développées. Depuis plus de trois mois, l'équipe en sécurité alimentaire de la CDC Ici Montmagny-L'Islet travaille en ce sens afin de multiplier le nombre de groupes de cuisine collective dans les MRC de L'Islet et Montmagny. Elle entame actuellement une phase de recrutement afin de former des groupes dans votre municipalité.

### Qu'est-ce qu'une cuisine collective?

Une cuisine collective c'est un petit groupe, généralement entre 4 et 8 personnes, qui unissent leur temps, leur argent et leur volonté pour cuisiner des plats savoureux, économiques et sains qu'elles rapportent ensuite à leur domicile. Ces groupes s'adressent aux hommes et aux femmes de tous les âges qui ont envie d'améliorer leur qualité de vie et celle de leur famille. Les rencontres s'effectuent dans le plaisir, l'entraide et l'harmonie.

### Le fonctionnement d'une cuisine collective

Le déroulement d'une cuisine collective se fait en trois étapes : la planification, les achats et la journée de cuisson. La planification consiste à faire la liste des recettes, à déterminer le nombre de portions et de calculer le budget. Ensuite, les participants vont faire les achats. Enfin, elles se rencontrent de nouveau afin de cuisiner les mets qui seront divisés et rapportés à la maison. Généralement, les membres du groupe sont orientés par un animateur qui les accompagne dans ce processus.

### Plus que de la cuisine!

En plus de cuisiner, les cuisines collectives servent à :

- ◀ Briser l'isolement;



**L'équipe en sécurité alimentaire de la CDC Ici Montmagny-L'Islet:** Julien Gamache (La Foison de Montmagny), Isabelle Potvin (Cuisines collectives de la MRC de Montmagny), Guy Drouin, directeur de la CDC Ici Montmagny-L'Islet, Émélie Lapierre (cuisines collectives de la MRC de L'Islet) et Claire Jacquelin (La Récolte du Partage).

- ◀ Faire des économies et augmenter son pouvoir d'achat;
- ◀ Apprendre à cuisiner de nouveaux mets et partager ses connaissances;
- ◀ Économiser du temps en préparant ses repas à l'avance;
- ◀ Développer son autonomie alimentaire.

### C'est le temps de vous inscrire!

L'équipe de la CDC en sécurité alimentaire lance un appel aux personnes intéressées à former des groupes de cuisine collective dans votre municipalité. Nous sommes en plein recrutement de participants et d'animateurs et sommes disponibles pour répondre à vos questions. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec l'agente de développement en autonomie alimentaire de la CDC, Madame Émélie Lapierre [ici.ml.el@gmail.com](mailto:ici.ml.el@gmail.com) ou Madame Isabelle Potvin [ici.ml.ip@gmail.com](mailto:ici.ml.ip@gmail.com) ou par téléphone au 418-358-6001. ☎

**Source: Émélie Lapierre, agente de développement en autonomie alimentaire CDC, Ici Montmagny-L'Islet**

**PHILIAS BLAIS & FILS INC.**  
www.philiablais.com  
R.B.Q.: 8264-0913-12

- EXCAVATION
- TERRASSEMENT
- DÉNEIGEMENT
- TRANSPORT
- ÉPANDAGE

Installation septique

**Tél.: 418-259-7841**  
Prop.: Jacques Blais

218, Rivière-du-Sud, Saint-François, Montmagny, Québec G0R 3A0

**Récupération JB**  
218, Rivière-du-Sud,  
Saint-François de la Rivière-du-Sud (Québec)  
G0R 3A0  
Jacques Blais, Propriétaire

**Tél.: 418-259-7841**

**Location de mini-conteneurs**  
10, 15 et 20 verges

# Les Fermières présentent leur programmation

C'est sous le thème «Les C.F.Q. un bouquet d'histoire toujours florissant» que le Cercle de fermières de Saint-François dévoile sa programmation 2014-2015.

Les réunions se tiennent le 2<sup>e</sup> mardi de chaque mois à 19h30 au local habituel. L'ordre du jour de chaque réunion est le suivant: • Bienvenue et réflexion • Lecture et adoption de l'ordre du jour • Lecture et adoption du procès-verbal de la dernière réunion • Lecture et adoption du rapport financier du mois précédent • Correspondance.

## Calendrier des activités

### SEPTEMBRE 2014

*Reprise des activités*

#### Le mardi 9 septembre à 19h30

Résumé du congrès provincial;  
Compte-rendu de la journée des comités tenue à Saint-Pierre le 28 août;  
Votation de la régie interne 2014-2015;  
Présentation des thèmes des comités;  
Présentation du programme de l'année.

### OCTOBRE 2014

#### Le mardi 14 octobre à 19h30

Compte-rendu de la journée d'artisanat tenue à Montmagny;  
Suivi des comités, invité(e) à déterminer;  
Dégustation: recette à base de fruits;  
O.L.O. et choix du Dîner de Noël.

### NOVEMBRE 2014

#### Le mardi 11 novembre à 19h30

Invité(e) en rapport avec les comités;  
Soulignons la Sainte-Catherine.

### DÉCEMBRE 2014

*Activité de Noël*

#### Le mardi 9 décembre à 11h30

Dîner de Noël;

### JANVIER 2015

*Fête des Rois*

#### Le mardi 13 janvier à 13h30

Atelier ou jeux.

### FÉVRIER 2015

*Soulignons la Saint-Valentin*

Le mardi 10 février à 13h30

Surprises;

Lecture et adoption des comptes-rendus des comités;

### MARS 2015

#### Le mardi 10 mars à 13h30

Invité(e);  
Travaux inter-cercle;  
Goûter : trempette de légumes.

### AVRIL 2015

#### Le mardi 14 avril à 13h30

Résumé du C.A.L. de mars 2015;  
Goûter à saveur d'érable;  
Artisanat.

### MAI 2015

*Fête des Mères*

#### Le mardi 5 mai à 19h30

Exposition locale avec vente d'artisanat;  
Invité(e) à déterminer;  
Perception de l'abonnement;  
Congrès régional à déterminer.

### JUIN 2015

#### Le mardi 9 juin à 19h30

Perception de l'abonnement et élection;  
Élection;  
Échange de plantes;  
Goûter;

Suggestion pour les invités de l'année suivante;

### JUILLET 2015

Congrès provincial en juillet 2015 à Victoriaville. ☉

*Lucie Lachance*  
**NOTAIRE & CONSEILLÈRE JURIDIQUE**

88, chemin des Prairies Ouest  
St-François-de-la-Rivière-du-Sud  
G0R 3A0

Téléphone : 418 259-1300  
Télec. : 418 259-2101  
Llachance@notarius.net




# Recycler : c'est payant

La Municipalité vous présente un tableau vous rappelant quelles sont les matières recyclables et celles qui ne le sont pas. Pourquoi? Parce qu'il est important d'améliorer le pourcentage de notre recyclage étant donné qu'il est moins coûteux de recycler que d'enfouir. Par exemple, il vous en coûte sur votre compte de taxes: 52,05\$ par année pour la collecte sélective; 98,39\$ par année pour les vidanges.

D'où l'intérêt de le rappeler constamment afin d'améliorer notre performance. ☺

**Yves Laflamme, directeur général  
Municipalité de Saint-François**




**Boulet**  
Encans Boulet inc.

**Alfred Boulet**  
564, chemin Rivière-Sud  
Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud  
(Québec) GOR 3A0

Tél.: (418) 259-7086  
Fax: (418) 259-2610  
www.encansboulet.com

Achat et vente de ferme



**PLASTIQUE**  
Tous les plastiques des numéros 1 à 7 incluant les contenants en styromousse, petits contenants de yogourt, sacs de plastique, pellicule plastique (cellophane).  
**Truc!** Déposez tous les sacs de plastique dans un seul sac et nouez-le en prévision de la collecte.  
**NON RECYCLABLE :** Plastique agricole (ensilage), uréthane, contenants d'huile à moteur ou de tout autre produit toxique.

**PAPIER ET CARTON**  
Papier journal, papier kraft, carton, livres, papier d'emballage, papier de soie, revues, circulaires, carton ciré (style Tétrapak), boîtes en carton/métal, etc.  
**NON RECYCLABLE :** Couches pour bébé, tuiles de plafond, essuie-tout, papier mouchoirs, papier ciré.

**MÉTAUX**  
Cannettes, boîtes de conserve avec couvercle, papier ou assiettes d'aluminium, contenants métalliques, fil de cuivre, broche, etc.  
**NON RECYCLABLE :** Petits électroménagers (cafetière, grille-pain, micro-ondes, etc.), sac de chips, batterie, contenant de produit nocif.

**VERRE**  
Pots et bouteilles de verre peu importe le format et la couleur.  
**NON RECYCLABLE :** Vaisselle, fibre de verre, porcelaine, pyrex, céramique, vitre, miroir, néon, ampoule électrique.

## COMPOSTAGE DOMESTIQUE



Les participants à la formation pourront se procurer sur place un composteur domestique au coût modique de 20 \$ et un petit bac vert à 10 \$.\*

\*Preuve de résidence obligatoire.

## Formations gratuites données par



**LUNDI 8 SEPTEMBRE - 19 H**

**SAINT-JUST-DE-BRETENIÈRES**  
Bureau municipal  
250, rue Principale

**MERCREDI 10 SEPTEMBRE - 19 H**

**MONTMAGNY**  
Édifice Amable-Bélanger  
6, rue Saint-Jean-Baptiste Est, salle 302

Démystifiez le compostage et obtenez des trucs simples pour démarrer votre compost ou le poursuivre avec succès.

- le compostage, c'est simple!
- le compostage, ça ne sent pas mauvais!
- le compostage, ça n'attire pas la vermine!

Réservez votre place auprès de  
**Chantal Mercier au 418 248-5985**  
ou par courriel à [cmmercier@montmagny.com](mailto:cmmercier@montmagny.com)



## La chronique du pompier

# Préparez-vous à chauffer en toute sécurité

✍ par Jacques Théberge, directeur incendie  
Saint-François et Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud

La plupart des vacances sont terminées et le début de septembre se fait sentir par ses nuits fraîches. La rentrée du bois de chauffage pour certain est déjà commencée et le besoin d'entretien de leur système doit être renouvelé annuellement afin de chauffer en toute sécurité. L'utilisation de déshumidificateur dans le lieu d'entreposage du bois peut être une solution intéressante pour maximiser la qualité du bois. Le nettoyage extérieur et intérieur des conduits de ventilation surtout près des sources de chaleur est important, car lors de coupure électrique le ventilateur ne fonctionne pas et la température à l'intérieur des conduits est en forte hausse ce qui peut provoquer une surchauffe et occasionner un incendie par l'accumulation de poussière sur les conduits. Il est recommandé de faire vérifier votre système de chauffage (bois, électrique, huile ou au propane) annuellement par un spécialiste.

Le ramonage des cheminées devrait se faire au moins une fois l'an avant de commencer à chauffer et ensuite au besoin durant l'année. Vérifier qu'il n'y a aucun produit inflammable près de source de chaleur.

La Semaine de prévention des incendies au Québec s'en vient à grands pas, soit du 5 au 12 octobre 2013. À la demande populaire, votre service incendie organisera un brunch le 21 septembre prochain et des cartes sont en vente à prix populaire présentement auprès de vos pompiers et Premiers Répondants. Je vous invite à y participer afin de financer du matériel et des activités sociales.



**Jean Morin**  
**Dany St-Pierre**

- Électronique industrielle et agricole
- Mécanique industrielle et agricole
- Réparation de moteur électrique
- Contrôle et automatisation
- Service de vente au comptoir
- Service d'urgence 24 heures

171, 4<sup>e</sup> rue  
Montmagny (Québec)  
G5V 3L6  
Tél.: (418) 248-0444  
Fax: (418) 248-0395

ms2controlemont@globetrotter.net

**SERVICE D'URGENCE 24 HEURES SUR 7 JOURS**

Guilde des représentants des ventes  
Volkswagen Canada



**Jacques Dumont**

Rinfret Volkswagen  
5355, boul. Rive-Sud  
Lévis, QC G6V 4Z3  
**418-833-2133**  
418-833-6658  
jacquesvw@qc.aira.com

☎ **418-248-5622**  
☎ 418-248-7071

# GFL

**GARAGE** 174, 4<sup>e</sup> Rue, Montmagny (Québec) G5V 3L5  
**FERNAND LANGLOIS**  
ET FILS

◆ Pare-brise

◆ Expert collision automobile

◆ Débosselage • Peinture



**GARANTIE NATIONALE**



**COOPÉRATIVE**  
DE SERVICES À DOMICILE  
DE LA MRC DE MONTMAGNY

La Coopérative de services à domicile de la MRC de Montmagny est une entreprise à dimension humaine offrant des services d'entretien ménager, de préparation de repas, de buanderie, d'accompagnement, de répit et de soins d'hygiène à toute la population de la MRC de Montmagny.

Nous sommes présentement à la recherche de personnes intéressées au poste de:

## Intervenant(e) à domicile

**Bienvenue aux jeunes retraité(e)s!**

L'intervenant(e) à domicile dispense des services d'entretien ménager, de préparation de repas, de buanderie et d'accompagnement.

### QUALITÉS RECHERCHÉES:

- Discret, autonome, dynamique, bon jugement et une attitude positive.

### EXIGENCES REQUISES:

- Les candidats doivent posséder un véhicule et détenir un permis de conduire valide;
- Avoir une bonne forme physique et aimer faire de l'entretien ménager.

**Veillez nous faire parvenir votre candidature dès maintenant**

Par courriel: [adjointe@coopds.com](mailto:adjointe@coopds.com), par télécopieur au **418 248-4262**

par la poste ou en personne

**Coopérative de services à domicile de la MRC de Montmagny**  
7, rue St-Jean-Baptiste Est, Montmagny (Québec) G5V 1J6

Nouveau! Le Weekend Raid des Appalaches

## Deux jours d'épreuves pour faire durer le plaisir!

Afin de souligner le 15<sup>e</sup> anniversaire de l'évènement, les organisateurs du Raid des Appalaches Ouellet proposent cette année deux jours d'activités ainsi que de belles nouveautés dont le Défi nocturne et le Mini-Raid. Coureurs, cyclistes, kayakistes, amateurs de plein air et amis canins sont donc conviés au Weekend Raid qui se tiendra les 5 et 6 septembre prochains dans trois municipalités du Parc des Appalaches soit Lac-Frontière, Saint-Fabien-de-Panet et Saint-Just-de-Bretenières.

Encore cette année, l'activité comporte le volet Cani-Raid FouBraque qui propose deux épreuves destinées au meilleur ami de l'homme et à son maître dont le nouveau Défi nocturne qui marquera le début de l'aventure le 5 septembre. Une course qui se déroulera en soirée sur un parcours d'environ 5 km. Les équipiers pourront reprendre du service dès le lendemain avec le Défi chien sale, une course en sentier d'un peu plus de 7 km.

Le Raid des Appalaches propose quant à lui, plusieurs épreuves le samedi 6 septembre notamment le Mini-Raid, un nouveau parcours en boucle de 4 km conçu tout spécialement pour les jeunes de 5 à 12 ans qui aura lieu dans les Tourbières de Saint-Just-de-Bretenières.

Ceux qui préfèrent prendre part à l'activité de façon non compétitive retrouveront avec joie la catégorie Plaisir-randonnée qui permet de découvrir le Parc à travers un parcours de randonnée de 12 km.

Pour les plus compétitifs, la catégorie Défi-Course offre un parcours de type «cross-country» sur une distance de 12 km. Un vainqueur sera déterminé chez les hommes et chez les femmes.

Quant aux athlètes, ils auront une fois de plus l'occasion de se surpasser grâce à la catégorie Défi qui passe

cette année à 69 kilomètres et qui consiste en un parcours multidisciplinaire constitué de canot/kayak, de vélo et de course. Cette épreuve est divisée en plusieurs catégories d'âge et de sexe pour offrir différents niveaux de compétition.



Les départs de chacune des catégories se feront entre 9h30 et 10h30. Le coup d'envoi de la catégorie Défi 69 kilomètres sera donné au Lac-Frontière tandis que celui des autres catégories aura lieu dans le secteur des tourbières de Saint-Just-de-Bretenières.

Rappelons que des points de ravitaillement sont prévus tout au long des différents parcours. Les personnes qui s'inscriront aux différentes épreuves du Raid des Appalaches Ouellet avant le 15 août se verront remettre gratuitement une gourde aux couleurs de l'évènement tandis que les participants aux épreuves du Cani-Raid FouBraque recevront leur chandail officiel. Pour plus d'information ou pour s'inscrire, les personnes intéressées peuvent téléphoner au 1 877 827-3423 ou télécharger les formulaires d'inscription au [www.parcappalaches.com](http://www.parcappalaches.com).

Source: Marie-Claude Montminy  
Communications régionales Montmagny

# CIBLE 55

Formation adaptée  
Stages en entreprise  
conduisant à un emploi

Offert aux  
55 ans et plus \*

UN PROJET SUR MESURE POUR VOUS!

\* Les 50 à 54 ans pourront être admis sous conditions.

Début : 8 septembre 2014  
Endroit : Montmagny

Contactez-nous!  
418 241-1456 • 1 877 337-9559  
[www.lecare.ca](http://www.lecare.ca)  
cible55@lecare.ca

Canada  
Emploi Québec  
Chaudière-Appalaches

C.a.r.e.  
Centre d'aide et de recherche d'emploi  
Montmagny-L'Islet



ASSEMBLÉE NATIONALE  
QUÉBEC

**Norbert Morin**  
Député Côte-du-Sud  
418 234-1893  
1 866 774-1893  
[nmorin-cds@assnat.qc.ca](mailto:nmorin-cds@assnat.qc.ca)

## Un très bel hommage à nos jubilaires



Un merci particulier à tous ceux et celles qui ont travaillé à la réussite de la Fête des jubilaires le dimanche 29 juin tant à la préparation que lors de la célébration. Merci à Rolande et Yves qui ont fleuri le chœur de magnifiques pivoines. Merci Rolande pour l'animation de cette journée, à Nicole Morin pour la confection des arrangements floraux, pour la décoration des bancs et à la préparation des parchemins. Meci à la chorale, Nathalie et Marie-Ève qui nous ont fait entendre de si beaux chants, aux gardes paroissiaux qui ont ajouté une note de grandeur à notre fête. Merci à l'abbé Placide-Aimé pour avoir fait une belle célébration ainsi qu'aux servants: Nicholas Savoie et Charline Frank, aux lecteurs: Dominique Montminy et Jonathan Gendron. Et sans oublier nos jubilaires qui ont répondu à notre invitation. Tous ensemble nous avons rendu hommage à nos jubilaires de belle façon. ☉

### Nos jubilaires

**Source :** Le comité de liturgie de la communauté paroissiale de Saint-François

**25 ans:** Agathe Beaumont et Yvon Montminy; **30 ans:** Fabienne Blais et Alfred Labonté, Odette Blais et Léandre Cloutier, l'abbé Michel Talbot; **35 ans:** Lucille Chamberland et Martin Dubé, Nicole Rémillard et Jean Gendron; **45 ans:** Monique Audet et Luc Couture, Claudette Dumas et Louis Roy, Yvette Simard et Conrad Gosselin, Isabelle Théberge et Jacques Savoie; **50 ans:** Cécile Allaire et Jean-Jacques Fiset, Marie-Rose Blais et Jean-Guy Roy, Françoise Gamache et Gérard Ratté, Anita Lamonde et Arthur Chouinard, Anne-Marie Lamonde et Julien Bonneau, Gilberte Lamonde et Antoinette Robin; **55 ans:** L'abbé Hubert Campagna, Thérèse Campagna et Jean-Guy Ouellette; **60 ans:** Françoise Lamonde et Viateur Caron, Huguette Lecompte et Gérard Delagrave; **65 ans:** Irène Cloutier et Gonzague Lamonde ☉

# Le bénévolat toujours à l'œuvre aux Loisirs

Comme vous l'avez peut-être remarqué, il y a un secteur aux Loisirs de Saint-François qui a énormément changé, et ce depuis l'implication de bénévoles tels Yves et Rolande Laflamme, les frères Denis et Benoît Laflamme, Jean Gendron, Réjean Pellerin et moi-même, Fernand Bélanger.

Le secteur en question est le Village de Marie-Claude Savard depuis son passage à Saint-François dans le cadre de l'émission La Petite Séduction. Les bâtiments ont été repeints à l'extérieur et depuis, le Saloon avec son intérieur fini rustique est plus attrayant pour la location lors d'activités aussi variées que 5 à 7, méchoui, épluchette, party hot-dog et autres rassemblements.

La finition intérieure de la cabane à sucre, dans le même secteur, suivra bientôt. Ces bâtiments ainsi rafraîchis font la fierté de la Municipalité et des Loisirs. Beaucoup d'heures ont été investies et il en reste beaucoup à faire.

C'est un site magnifique qu'il faut conserver en bon ordre à tout prix. C'est un endroit privilégié pour s'amuser sainement tout en respectant proprement les lieux.

## Ateliers de l'ACEF Rive-Sud

L'ACEF Rive-Sud de Québec annonce les dates pour ses ateliers des mois de septembre à décembre. Des ateliers vous sont offerts à tous les mois pour vous informer, vous protéger en tant que consommateur et vous aider à améliorer votre organisation budgétaire. Voici l'horaire des ateliers de l'automne :

### Budget finances personnelles

Initiation au budget par une méthode simple et complète. les 2 septembre, 4 novembre et 2 décembre 2014 à 19h

L'intérieur du Saloon avec son fini rustique est devenu un endroit très attrayant pour la location lors de rassemblement.

Ça s'appelle avoir du civisme et de la fierté.

Comme le saloon autant que la cabane à sucre peut accueillir entre 40 et 50 personnes, ces deux bâtiments sont attractifs pour la location. Ceux qui souhaitent en faire la location doivent s'adresser à la Municipalité en composant le 418-259-7228. ☎

Source: Fernand Bélanger, bénévole engagé dans sa communauté

à l'ACEF au 33 rue Carrier, Lévis. 10\$ par personne (incluant guide budgétaire). Inscription obligatoire à 418-835-6633 ou au [www.acefrsq.com](http://www.acefrsq.com).

### Budget Express (logiciel)

le 7 octobre 2014 à 19h à l'ACEF au 33 rue Carrier, Lévis. Initiation au budget par une méthode informatisée simple et complète. 30\$ par personne ou 40\$/couple (incluant le logiciel Budget Express). Inscription obligatoire à 418-835-6633 ou au [www.acefrsq.com](http://www.acefrsq.com) ☎



Photo gracieuseté Fernand Bélanger

*Nous avons  
ce qu'il vous faut...  
une équipe !*

Consultez nos chroniques sur notre site web  
[avocats-montmagny.com](http://avocats-montmagny.com)

**LEMIEUX PARENT THÉBERGE**  
AVOCATS S.N.

TÉL : 418 248-3114 - FAX : 418 248-2945

Me Lemieux

Me T. Blais

Me Boillard

Me Bouffard

Me Labrie

Me Théberge

# Pétrole par oléoduc ou par train: est-ce un choix ?

Tout juste après la tragédie de Lac-Mégantic, il y a un an, nous entendions parler pour la première fois dans les médias nationaux du projet d'oléoduc Énergie Est. Le principal argumentaire pour la compagnie TransCanada était alors providentiel: les pipelines permettent de transporter le pétrole de façon beaucoup plus sécuritaire que le train.

Différents médias et les promoteurs des projets d'oléoducs ont relayé cette information et l'idée s'est ancrée dans l'esprit des citoyens: oui, le transport par pipeline est préférable à celui par voie ferroviaire! Une affirmation qui requiert d'être soumise à l'épreuve des faits.

À quelques semaines du dépôt du projet Énergie Est à l'Office national de l'énergie (ONÉ), la question se pose toujours: dire oui à l'oléoduc est-il vraiment synonyme d'une meilleure sécurité pour la population et d'une diminution du trafic ferroviaire de pétrole brut ? Lorsqu'on s'attarde sur certaines données et sur les différents projets de terminaux pétroliers en cours, on peut en douter sérieusement.

## La «fiabilité» des pipelines

Malgré l'assurance donnée par l'ONÉ quant à la fiabilité des pipelines canadiens, le taux par kilomètre des fuites et des déversements a plus que triplé au cours de la dernière décennie. En 2011, l'ONÉ a recensé 13 incidents par 10 000 kilomètres de pipeline. Si on considère aussi les volumes de pétrole déversé, il ressort que l'oléoduc n'est pas moins à risque que le train. Et dans les deux cas, le risque va toujours croître en proportion avec les volumes transportés et le vieillissement des infrastructures. Peu importe le type de transport, le risque zéro n'existe pas.

## Les investissements dans les terminaux ferroviaires

Actuellement, l'Alberta construit de nouvelles infrastructures ferroviaires qui lui permettront de doubler sa capacité de chargement par train, soit 800 000 barils par jour, et ce, malgré les quatre projets d'oléoducs.

Deux projets majeurs de terminaux pétroliers ferroviaires sont desservis par des voies qui transitent par le Québec: celui de Sorel-Tracy et celui de Belledune



(Nouveau-Brunswick). Le premier a reçu son premier convoi de pétrole lourd le 18 juillet : il compte cinq réservoirs de 200 000 barils chacun ainsi que quatre rampes de déchargement pouvant recevoir 60 wagons de pétrole par jour. Le brut serait acheminé ensuite par navire-citerne vers les raffineries de Montréal et de Saint-Romuald. Avant d'arriver à Sorel-Tracy, les trains passent par la rive sud de Montréal, soit Longueuil, Saint-Bruno, Boucherville, Varennes, Verchères et Contrecoeur.

Concernant le second projet de terminal à Belledune, la première phase consiste à construire dès 2014 huit réservoirs pouvant contenir 150 000 barils chacun ainsi qu'un pipeline de trois kilomètres pour rejoindre un terminal maritime, en vue d'exporter le pétrole vers les marchés extérieurs (USA, Europe, Asie). Cette infrastructure permettra de décharger la cargaison de 120 wagons. La deuxième phase en 2015 verra la construction de 12 réservoirs supplémentaires pour accueillir deux convois de 120 wagons. Les trains chargés de pétrole brut de l'Ouest canadien passeront par le triage du CN de Charny pour ensuite traverser Bellechasse, la Côte-du-Sud, le Bas-Saint-Laurent et la Vallée-de-la-Matapédia.

## Les diluants dans la mire

Le pétrole des sables bitumineux étant de consistance visqueuse, plusieurs diluants chimiques –particulièrement nocifs et toxiques– doivent lui être ajouté dans un rapport de 1 pour 3 environ pour lui conférer la fluidité nécessaire afin de le transporter par pipeline. Or, ces diluants coûtent très cher et l'industrie doit les récupérer en fin de parcours. À défaut d'un second oléoduc pour les ramener vers l'ouest, seront-ils traités et revendus dans l'est, ou... refe-

ront-ils le chemin inverse par train pour être réutilisés? Notons que la dilution requise pour le transport du pétrole lourd dans des wagons-citernes étant moindre, cette économie de diluants compenserait en partie le coût plus élevé du transport par train, ce qui le rend toujours intéressant pour les pétrolières.

## L'assurance de l'augmentation du transport du pétrole

L'industrie des sables bitumineux, appuyée par l'Alberta et le gouvernement fédéral, veut faire sortir le plus de pétrole possible du Canada et ce, par tous les moyens à sa disposition. Cela se fera par train, par navire-citerne et par pipeline. L'expansion de l'exploitation va engendrer une augmentation du trafic de pétrole et de matières dangereuses sous toutes ces formes et sur de très grandes distances.

La vraie question à se poser n'est donc pas sur le moyen de transport à privilégier, mais plutôt sur notre capacité et notre volonté d'assumer les risques très réels pour la population et pour l'environnement d'une activité qui ne se traduira que par des avantages économiques négligeables pour le Québec. Veut-on, en acceptant le passage de ce pétrole sur notre territoire, faciliter le développement de l'industrie la plus polluante au monde, grande émettrice de gaz à effets de serre (GES) responsables des changements climatiques? Ne voulons-nous pas plutôt prendre le virage, inévitable et urgent, vers les énergies renouvelables?

Pour en savoir davantage, nous vous suggérons de vous procurer le document gratuit préparé par la revue La Rumeur du loup et le Mouvement STOP oléoduc, Dossier. Oléoduc Énergie Est TransCanada. Bien comprendre le projet. Diffusé dans plusieurs commerces de la région, le feuillet de quatre pages est également téléchargeable en ligne, à cette adresse: <http://www.rumeurduloup.com/dossier-transcanada-energie-est.html> ☉

**Sources: Anne-Céline Guyon et Anne-Marie Berthiaume**

Mouvement STOP oléoduc  
montmagny-lislet@stopoleoduc.org  
<https://www.facebook.com/STOPoleoducMontmagnyLislet>



# Les échos de la MRC de Montmagny

Lors de la traditionnelle session itinérante du conseil des maires de la MRC de Montmagny tenue le 8 juillet dernier à Saint-Paul-de-Montminy, divers sujets ont été discutés dont celui de la route 283. Voici les faits saillants relatifs à ce dossier.

## Route 283

Le Conseil de la MRC de Montmagny a été très déçu d'apprendre que malgré les nombreuses revendications faites depuis deux ans auprès du ministère des Transports (MTQ), aucuns travaux d'importance sur la route 283 ne figurent au programme du Ministère, et ce, pour les deux prochaines années. Présentement, dans la partie sud de Saint-Paul-de-Montminy, des travaux de réfection sont en cours sur un kilomètre, mais ceux prévus sur la section de 2,2 kilomètres située aux limites de Saint-Paul-de-Montminy et de Notre-Dame-du-Rosaire tardent à commencer.

Cette insatisfaction du conseil des maires est d'autant plus vive que lorsque les budgets du MTQ étaient plus importants, les routes 283 et 216 situées sur le territoire de la MRC de Montmagny ne figuraient pas dans les priorités du Ministère. Maintenant que les budgets ont été diminués, les travaux sur la route 283 seront vraisemblablement encore reportés, ce qui est inacceptable compte tenu du fait que cette route provinciale, qui est le seul lien nord-sud sur le territoire, est de plus en plus détériorée.

L'état lamentable de la chaussée, qui risque d'ailleurs de devenir dangereuse au fil des années, décourage les citoyens et les visiteurs à utiliser ce tronçon de route pour aller consommer des biens et des services dans la ville de Montmagny. Comme les routes des MRC de Bellechasse et de la Beauce sont mieux entretenues, ils préféreraient plutôt se rendre dans ces régions voisines pour faire

leurs achats, ce qui nuit énormément à l'économie de la région de Montmagny.

Dans ce dossier, le Conseil des maires de la MRC de Montmagny se fait le porte-parole des citoyens, qui revendiquent régulièrement des travaux de réfection de la route 283 auprès de leur conseil municipal local, mais aussi des touristes qui demandent fréquemment s'il existe une route alternative pour retourner chez eux.

Comme la ministre responsable de la Chaudière-Appalaches et députée de Bellechasse, Mme Dominique Viens, n'a pas annoncé de travaux majeurs dans le comté, le Conseil des maires de la MRC de Montmagny attend avec impatience que le député de Côte-du-Sud, M. Norbert Morin, fasse le nécessaire pour qu'un programme de réfection de la route «Transcomté» 283 soit mis en place et annoncé incessamment.

La prochaine rencontre du conseil des maires se tiendra le mardi 9 septembre prochain, à 20 h, après les vacances estivales. ☉

Source: **Émilie Laurendeau**  
Communications régionales Montmagny




**Forage J. & R.  
Cloutier inc.**

R. B. Q. : 2314-4926-84


- FORAGE DE PUIITS ARTÉSIENS
- HYDRO-FRACTURATION
- VENTE ET INSTALLATION DE POMPES

676, ch. St-François Ouest, Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud (Qc) G0R 3A0  
Tél: 418 259-7490 • Cell: 418 241-8024 • Fax: 418 259-7673  
• E-mail: [cloujoc@globetrotter.net](mailto:cloujoc@globetrotter.net)



## Dépanneur Ultra

Notre dépanneur à nous! Saint-François



**HEURES D'OUVERTURE**

DU LUNDI AU JEUDI DE 6H30 À 22H  
VENDREDI 6H30 À 23H  
SAMEDI 7H30 À 23H  
DIMANCHE 7H30 À 22H

Et c'est parti pour une nouvelle année...  
Pour beaucoup de familles, la rentrée scolaire est une période excitante et très occupée. Les enfants, eux, retrouvent plaisir à retrouver leurs amis de classe. Motiver ses enfants et les aider à aimer l'école est un inestimable cadeau à leur faire.  
**Bonne rentrée scolaire à tous!**  
*Notre Dépanneur nous accompagne là où ça compte!*

## Sont retournés vers le Père...

**Madame Lauriane Garant** décédée à l'âge de 89 ans et 9 mois



le 25 juin 2014 au Centre hospitalier de l'Université Laval. Elle était l'épouse de feu monsieur Maurice Bilodeau. Née à Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, elle était la fille de feu monsieur Alphonse Garant et de feu dame Robertine Plourde. Elle laisse dans le deuil ses enfants,

petits-enfants et un arrière-petit-fils. Elle était la sœur de: feu Honorat Garant (feu Laurette Breton), feu Oscar Garant (feu Eugénie Gourgues), feu Marcel Garant (feu Fortunée Gourgues), feu Daniel Garant (feu Thérèse Martineau), feu Irénée Garant (Rose Morin), feu Thérèse Garant (feu Jean-Noël Bilodeau), Monique Garant (feu Jean-Marie Proulx), feu Claire Garant (Jacques Chabot), Jean-Marie Garant (Jeannine Morin). Le service religieux a été célébré le lundi 14 juillet en l'église de Saint-François. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de Berthier-sur-Mer.

**Monsieur Jacques Chabot** décédé à l'âge de 90 ans le 4 août



2014 à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Il était l'époux de feu dame Claire Garant. Il était le fils de feu monsieur Amédée Chabot et de feu dame Stella Pomerleau. Il laisse dans le deuil ses enfants: Lise Chabot (André Guimond), Suzanne Chabot (Maurice Bernatchez) et Jean-Pierre Chabot.

Il était le beau-frère de feu Honorat Garant (feu Laurette Breton), feu Oscar Garant (feu Eugénie Gourgues), feu Marcel Garant (feu Fortunée Gourgues), feu Daniel Garant (feu Thérèse Martineau), feu Irénée Garant (Rose Morin), feu Lauriane Garant (feu Maurice Bilodeau), feu Thérèse Garant (feu Jean-Noël Bilodeau), Monique Garant (feu Jean-Marie Proulx), Jean-Marie Garant (Jeannine Morin). Le service religieux a été célébré le samedi 16 août en l'église de Saint-François, suivi de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial.

**Madame Marguerite Simard** décédée à l'âge de 89 ans le



18 août 2014 à l'Hôpital de Montmagny. Elle était l'épouse de feu monsieur Claude Talbot et fille de feu monsieur Stanislas Simard et de feu dame Marie-Ange Garant. Elle demeurait à Montmagny. Elle était la mère de notre curé, l'abbé Michel Talbot. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Claude (sa conjointe Josée Drolet),

l'abbé Michel, Hubert (son épouse Marianne Couture) et ses petites-filles. Le service religieux a été célébré le samedi 23 août en l'église Saint-Thomas de Montmagny suivi de l'inhumation au cimetière de Montmagny.

**GARAGESERVICES**  
Mario Tech Inc  
MARIO THÉBERGE  
propriétaire  
2, boul. Taché Ouest  
Montmagny (Québec)  
G5V 3A1  
418 248-1800

Spécialité VOLKS  
Mécanique générale

**Weed Man**  
ENTRETIEN DE PELOUSES  
ESTIMATION GRATUITE

715, boul. Taché Ouest  
Montmagny (Québec) G5V 3R8  
Tél. : 418 248-7970  
Sans frais : 1 800 463-4877

[www.weedmanquebec.com](http://www.weedmanquebec.com)

**ROY**

**Produits Métalliques Roy inc.**

52, boul. Morigeau  
Saint-François, Montmagny, QC G0R 3A0

TÉL.: 418 259-2711  
FAX: 418 259-2931

FABRICATION DE MOBILIERS DE MAGASIN  
ET COMPOSANTES DE MÉTAL SUR MESURE

# Les nouveautés du mois à la bibliothèque du Rocher

## Auteurs québécois

*Des femmes d'honneur*, Lise Payette

*Ces mains sont faites pour aimer*, Pascale Wilhelmy

*Oubliée*, Catherine Mc Kenzie

*Détours sur la route de Compostelle*, Mylène Gilbert Dumas

## Toiles africaines

Prenez note que Madame Mélina Brochu a affiché des toiles africaines à la bibliothèque; c'est à voir! Et

elles sont à vendre au coût de 20\$ chacune. ☉

Source: Monique Audet  
Bibliothèque du Rocher

## Félicitations à Aurélie

Aurélie Fiset, 7 ans, fille de Marie-Lyne Duquet et Germain Fiset, a été baptisée le 13 juillet, se joignant ainsi à son jeune frère, Félix-Antoine, pour vivre le 1<sup>er</sup> des trois sacrements de sa vie chrétienne. L'ont accompagnée dans sa démarche son parrain, David Caron, et sa marraine, Diane Cadieux. ☉



## Bienvenue à Antoine

Il est né le 25 octobre 2013, fils de Marie-Christine Vézina et Éric Marceau. Baptisé le 13 juillet 2014 en l'église de Saint-François. Parrain et marraine: Martin Bilodeau et Josiane Vézina. ☉



## Bienvenue à Brendon

Il est né le 23 février 2014, fils de Danielle Poulin et Gaétan Proulx. Baptisé le 10 août 2014 en l'église de Saint-François. Parrain et marraine: Robert Nadeau et Priscilla Proulx. ☉



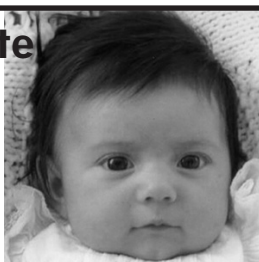
## Bienvenue à Félix-Antoine

Il est né le 25 juillet 2013, fils de Marie-Lyne Duquet et Germain Fiset. Baptisé le 13 juillet 2014 en l'église de Saint-François. Parrain et marraine: Ghislain Blais et Odile Fiset. ☉



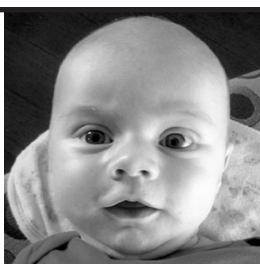
## Bienvenue à Charlotte

Elle est née le 2 avril 2014, fille de Katherine Tanguay et Yannick Thibault. Baptisée le 10 août 2014 en l'église de Saint-François. Parrain et marraine: Steve Noël et Fany Thibault. ☉



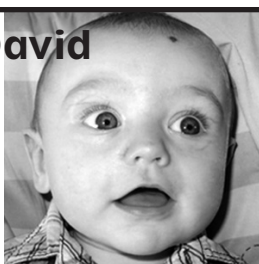
## Bienvenue à Edward

Il est né le 9 mai 2014, fils de Sylvie Boucher et Patrick Laliberté. Baptisé le 13 juillet 2014 en l'église de Saint-François. Parrain et marraine: Carl Laliberté et France Laliberté.



## Bienvenue à Louis-David

Il est né le 21 février 2014, fils de Marie-Eve Damphouse et Mathieu Bonneau. Baptisé le 10 août 2014 en l'église de Saint-François. Parrain et marraine: Benoit Damphouse et Josiane Damphouse. ☉



## VOS EXPERTS EN ASSURANCE AUTO - HABITATION - COMMERCIALE ET AGRICOLE

Pierre Paré | Andrée-Anne Vézina | Jacques Pineau | Geneviève Bourgoïn | Serge Delisle



Un choix de confiance assuré  
DEPUIS 30 ANS



234, boulevard Taché Est, Montmagny 418 248-3358 1 800 607-7781 www.aflassurances.ca

# La grande récolte de fruits et légumes est de retour

À Montmagny, sous l'appellation «La Foison de Montmagny», un kiosque de collecte sera érigé dans le stationnement du IGA Magasin COOP CO-OP.

C'est le samedi 20 septembre que citoyens et producteurs de la MRC de Montmagny participeront à cette grande ramasse automnale.

Une activité nommée la «Récolte du partage» se tiendra également à Saint-Jean-Port-Joli, le samedi 13 septembre, dans le stationnement du IGA Magasin COOP La Paix à Saint-Jean-Port-Joli.

Autrefois organisée par la Jardilec sous le nom de «De la récolte à la table», l'organisme communautaire faisait appel à la générosité de la population et des producteurs de la MRC de L'Islet. Le temps d'une journée, les gens avaient la possibilité de fournir le kiosque en fruits et légumes. Ces dons alimentaires étaient par la suite redistribués le jour suivant à des personnes vivant en situation précaire

Cette année dans le cadre du programme SISCA, l'équipe en sécurité alimentaire de la CDC-ICI-Montmagny-L'Islet a décidé, en collaboration avec les acteurs du milieu, de reprendre l'organisation de l'activité. Celle-ci souhaite pour



suivre cette initiative afin de garantir un accès à une saine alimentation pour tous et pour lutter contre la faim. ☺

**Source: Claire Jacquelin, agente de développement en collecte de denrées alimentaires CDC, Ici Montmagny-L'Islet**

## Cours gratuit d'initiation au spinning

Un cours d'initiation au spinning est offert gratuitement le samedi 13 septembre à 9h30 au Centre Gym Santé de Saint-François. Un instructeur qualifié par Christian Talbot du Club Avantage de Québec qui détient une formation spynergy vous initiera à ce type d'entraînement où les risques de blessure sont pratiquement nuls.

Le spinning est une façon sûre et agréable de s'entraîner. On y travaille le cardio et on raffermi le corps par un découpage musculaire. Le tout sur une musique variée, un éclairage d'ambiance et dans une salle super ventilée

Vous n'avez pas à traîner le poids de votre corps. Pas de contrecoups talon, genou, cou, lombaire ou tous autres problèmes reliés à la course. Un essai à votre rythme vous convaincra. Horaire du spinning: les lundis à 18h30, les mercredis à 19h30 et les samedis 9h. Début des cours réguliers le mercredi 17 septembre. Pour information: Mario au 418-259-2454. ☺

**Source : Mario Marcoux, Centre Gym Santé**

873, Rang Nord

Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud

(Québec) GOR 4B0

T 418 248-1422

F 418 248-7074

ggbsamson@globetrotter.net

[www.ggbsamson.com](http://www.ggbsamson.com)



**MARTIN SIMARD  
TRANSPORT INC.**

- TRANSPORT GÉNÉRAL
- TRANSPORT GRAVIER & SABLE

275, CHEMIN ST-FRANÇOIS OUEST  
SAINT-FRANÇOIS, QC GOR 3A0

Tél.: 418 259-7789  
Ligne directe: 1 800 463-8744

## Invitation au Rassemblement 2014

Que vous soyez du nord, du sud, de l'ouest ou de l'est, votre rendez-vous annuel vous amènera à Sainte-Marguerite de Dorchester (Beauce-Nord) le 6 septembre 2014.

### Là où ça bouge!

Là-haut perché sur la montagne, le village vous tend ses routes au croisement de la 216 et 275. On fêtera le 14e Rassemblement des Blais «À la canadienne». À cette occasion, sera souligné le 150e de notre église paroissiale ainsi que les 150 ans d'une pionnière, ma grand-tante Dézilda Blais, (née le 2 janvier 1864) mariée à Charles Pomerleau et sœur de Joseph Blais, mon grand-père.

Le clan des Blais de Sainte-Marguerite vous attend en grand nombre pour participer aux activités offertes:

- une messe anniversaire de l'ancêtre Dézilda Blais
- une visite de la crypte et du cimetière
- un délicieux buffet
- une visite du calvaire Henri Pomerleau (petit-fils de Dézilda Blais)
- une visite de la bleuetière Marland (n'oubliez pas un contenant pour la cueillette)
- des jeux de pétanque
- une conférence historique.

Vous pourrez vous procurer, le bon vin «Cuvée des Blais» sur place pour arroser votre repas du soir. Pour finir, n'oubliez pas vos souliers de danse, vos costumes canadiens et votre bonne humeur habituelle!

Soyez heureux! Nous, du clan Blais de Sainte-Marguerite, nous vous attendons à bras ouverts, pour célébrer allègrement ce temps de retrouvailles. Bienvenue chez nous! ☺

Source: Suzanne Blais M-361, coordonnatrice  
Sainte-Marguerite 2014

## La FADOQ vous convie à son dîner d'ouverture

Le club FADOQ Saint-François ouvre son année par un dîner qui aura lieu le mercredi 17 septembre à 11 heures au restaurant l'Arrêt Stop. Le coût est de 10\$ par personne. Réservation obligatoire avant le 15 septembre à l'un des numéros suivants: 418-259-7866 ou 418-259-2023. Bienvenue à tous. ☺

Source: Lorraine Lamonde  
Club FADOQ Saint-François



**Demandez une soumission**

Montmagny  
Saint-Jean-Port-Joli | Saint-Pamphile  
**418 248-7940**  
— 1 888 265-7940 —

**PROMUTUEL**  
ASSURANCE

DEPUIS 1852 | PROMUTUELASSURANCE.CA



Transport Adapté  
« Vieux Quai »

C'est pour vous, pensez-y!  
**418 • 291 • 0056**



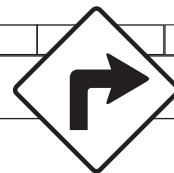
**Service de réparation** JP

**Jean Proulx**

- ☛ Location de tracteur
- ☛ Réparation et soudure de machinerie agricole
- ☛ Unité mobile
- ☛ Déneigement

1125, rang Coteau Sud  
St-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud  
G0R 4B0

Tél./Fax : 418 248-4186  
Cell. : 418 291-1159



## Big Bagne

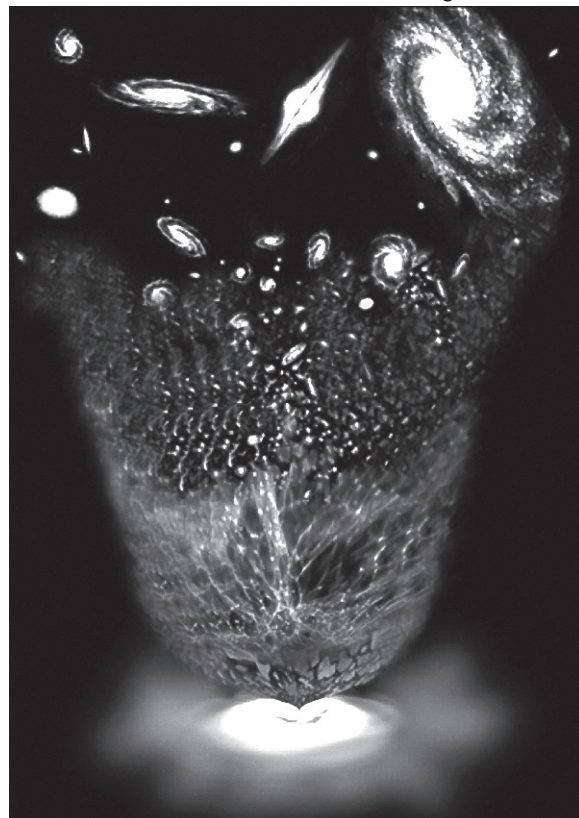
✍ par Jean Dominique Rousseau

Quand vient le temps d'écrire, il arrive parfois qu'on se demande quoi écrire. On cherche le sujet dans tout et dans rien, un petit rien du tout ferait notre bonheur. Ensuite, on cherche l'angle du sujet, bref on est sujet à de multiples interrogations.

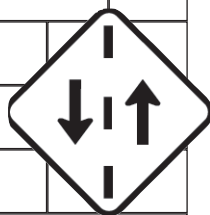
Est-ce que l'inspiration est rendue à l'expiration? Est-ce que les idées ont une date de péremption? Le souffle créateur est-il essoufflé? La source est-elle tarie? Est-ce le syndrome de la page blanche? Devrais-je écrire en blanc sur une page noire? Devrais-je ci, devrais-je ça? Fais-je ci, fais-je ça? Puis sorti de nulle part comme un frappe-à-bord qui mord, un coup de tonnerre avec son flash lumineux transcende la pensée, des éclairs pour des éclaircissements. Un orage électrique ou une rage électrique? Les entités célestes sont-elles en beau fusil? Est-ce l'écho liminaire de la théorie du Big Bang? Et si ce Big Bang était le Big Bagne!

Hum! Matière à réflexion. Si on analyse, si on décortique, si on compare les prémisses spéculatives, tout est possible, un précepte en vaut un autre. Le mystère est et demeure entier, il reste une énigme, c'est ce qui lui donne son élégance et sa beauté fascinante. Nul ne connaît la vérité sauf bien sûr l'origine de l'origine qui aime bien se faire appeler je suis qui je suis par l'être qui veut être l'être qu'il doit être pour être.

Évolution ou révolution? Incarnation ou incarceration? À l'image des poupées russes, le Big Bagne est une prison dans la prison. Tout d'abord, il y a cette bonne vieille terre qui agonise lentement sous la constance diabolique de l'acharnement mercantile de ses bagnards corporatifs. Cette planète est d'une manière globale, un vaisseau spatial sur les flots étoilés d'une mer galactique, une sorte de territoire transitoire, un pénitencier interstellaire où les spatonautes, les cosmonautes, les astronautes et tous les autres, s'évertuent à vouloir s'évader pour conquérir le monde. Aller sur d'autres planètes quand ils ne savent même pas comment vivre en harmonie sur celle qu'ils ont. Mais à quoi sert le monde si ton cœur est à l'envers?



Dans le passage obligé sous les limites physiques de la matière, l'âme, le principe éternel adopte tant bien que mal un domicile éphémère et provisoire. Cette enveloppe charnelle lui sert de véhicule pour atteindre, on ne sait pas trop quoi, une mission secrète qui varie selon chacun, selon ses croyances, selon ses expériences, selon ses connaissances, selon son entourage. Ce corps biodégradable avec une date de péremption, qui souvent est une date de libération pour le grand retour à la source matricielle. La sublime extase d'être enfin à la maison après un long périple carcéral retrouve sa symbiose éternelle. En traversant la guérite du paradis, on scanne notre code-barre, lire ici God Barre, un tag spirituel cloîtré dans l'acide désoxyribonucléique (ADN) de notre génome. L'infor-



# Le pope star en terre du Québec il y a 30 ans

✍ par Jean Dominique Rousseau

Il y a 30 ans déjà, le 9 septembre 1984, Jean-Paul II devient le premier et le seul pape à visiter le Québec. Son avion se posa sur le bitume de l'aéroport, qui en ce temps-là était sous la juridiction de l'ancienne ville de Sainte-Foy. Afin de souligner la présence de Dieu dans chaque territoire qu'il visitait, le successeur de Saint-Pierre s'agenouillait pour embrasser le macadam. Un baiser pour affirmer sa « sainte foi » à Sainte-Foy, comme entrée en matière le message est assez percutant et prédestiné, un synchronisme de l'au-delà.

## Big Bagne

mation génétique et biologique est sans importance dans ce monde des esprits. Le seul séquençage, qui a de la valeur, demeure celui du cœur. Le sourire dans notre cœur guide le quotidien de nos gestes d'amour et cet amour charme et amplifie la lumière, qui est l'essence de notre univers. La valeur absolue de l'existence irradie. Le geste d'amour est un produit miracle ou produit le miracle? Histoire à suivre pour les petites particules que nous sommes dans la quête incessante et perpétuelle de la conscience de notre identité.

*Sois noble, car tu viens des étoiles.*

*Sois humble, car tu viens de la terre.* ☉

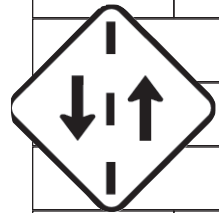
## Un mois d'août bénéfique

Les probabilités sont plutôt faibles pour que ceux, qui ont vécu le mois d'août 2014, revivent le même phénomène. On a eu 5 vendredis, 5 samedis et 5 dimanches. Cette conjoncture arrive seulement à tous les 823 ans. La tradition chinoise appelle cette manifestation « Silver pockets full ». Selon la légende, c'est une période propice aux gains d'argent. Les enveloppes brunes ont sûrement été plus lourdes. On ne le saura jamais car les bénéficiaires souffrent d'amnésie comme on a pu le constater si souvent à la commission Charbonneau. ☉

Afin d'assurer la sécurité de cet illustre visiteur, l'usine Camions Pierre Thibault de Pierreville au Québec obtint le mandat pour 2 véhicules blindés et vitrés. La firme, dont l'expertise est les camions de pompiers, a un lien incendiaire avec le vicaire du Christ, qui est en lutte perpétuelle pour éteindre les feux de l'enfer.

C'est à bord de l'une de ses deux papamobiles que le pontife a salué les milliers de personnes qui bordaient la route du cortège, telles des pétales multicolores qui s'abreuvent d'un soleil éclatant comme la girandole d'un feu d'artifice. En cette ère des télécommunications, la tournée de ce pape très médiatique nous fait penser à une rock star. Dans le milieu ecclésiastique, les membres de la curie romaine le surnomment affectueusement le pope star, vu sa très grande popularité malgré le déclin prononcé de la pratique religieuse. Lors de son pèlerinage en ce berceau de la chrétienté en Amérique, une cavalcade de journalistes, de photographes et de médias du monde entier épie et rapporte ses moindres gestes. Son horaire réglé au quart de tour prévoit des messes en plein air et la pérégrination de nombreux sanctuaires. Ces lieux de dévotion reçoivent ainsi leurs lettres de noblesse de la manière la plus élevée qui soit.

Lors d'un gigantesque rassemblement au stade olympique de Montréal, on assiste à la performance d'une petite chanteuse qui risque d'aller loin dans la vie. Céline Dion livre au Souverain Pontife, sous le regard complice d'une foule émerveillée, une interprétation magistrale d'une chanson composée pour l'occasion. Comme on dit l'occasion fait le larron et ce larron-là va être à la droite du Père un de ces bons jours. ☉



Nouvel évènement sportif à Montmagny

## Le Triathlon Thibault GM aura lieu le 20 septembre

Décidemment, les évènements sportifs populaires ont la cote à Montmagny cette année. Cette fois-ci, c'est au tour du Club de triathlon de Montmagny, en collaboration avec le Club de natation de Montmagny, d'inviter les gens à participer en grand nombre à la toute première édition du Triathlon Thibault GM, une compétition multidisciplinaire individuelle ou par équipe qui aura lieu le 20 septembre prochain à Montmagny.

«Notre objectif est une fois de plus d'inciter la population à bouger et à se mettre en forme. C'est pourquoi plusieurs formules sont proposées afin de rendre l'évènement accessible à toutes les catégories d'athlètes, qu'ils soient accomplis ou en devenir», d'expliquer M. Martin Boulet, entraîneur-chef du Club de natation de Montmagny et initiateur du Club de triathlon de Montmagny qui a vu le jour en mars dernier.

Selon leur niveau, les participants pourront donc opter pour le Triathlon Initiation (300 m de natation, 10 km de vélo et 2,5 km de course) ou le Triathlon Sprint (750 m de natation, 20 km de vélo et 5 km de course). Les

jeunes de 12 ans et moins pourront quant à eux relever le défi du Triathlon Minis qui combine 75 m de natation, 2 km de vélo et 1 km de course.

Il est également possible de prendre part à la compétition en équipe en désignant un participant par discipline pour réaliser les 1,5 km de natation, 40 km de vélo et 10 km de course. Une invitation spéciale est d'ailleurs lancée aux entreprises afin qu'elles encouragent la formation de groupes à l'intérieur de leur organisation.

Pour s'inscrire, il suffit de télécharger le formulaire disponible sur le site du Club de natation Montmagny au [www.natationmy.com](http://www.natationmy.com) ou sur la page Facebook Triathlon Montmagny et de le retourner par la poste avec le paiement au Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire au 143, rue St-Jean-Baptiste Est, Montmagny (Québec), G5V 1K4.

Pour information, on contacte Martin Boulet au 418 234-7214 ou Céline Djerabi au 418 291-4533, ou on écrit à [natationmy@hotmail.com](mailto:natationmy@hotmail.com).

Source: Marie-Claude Montminy  
Communications régionales Montmagny



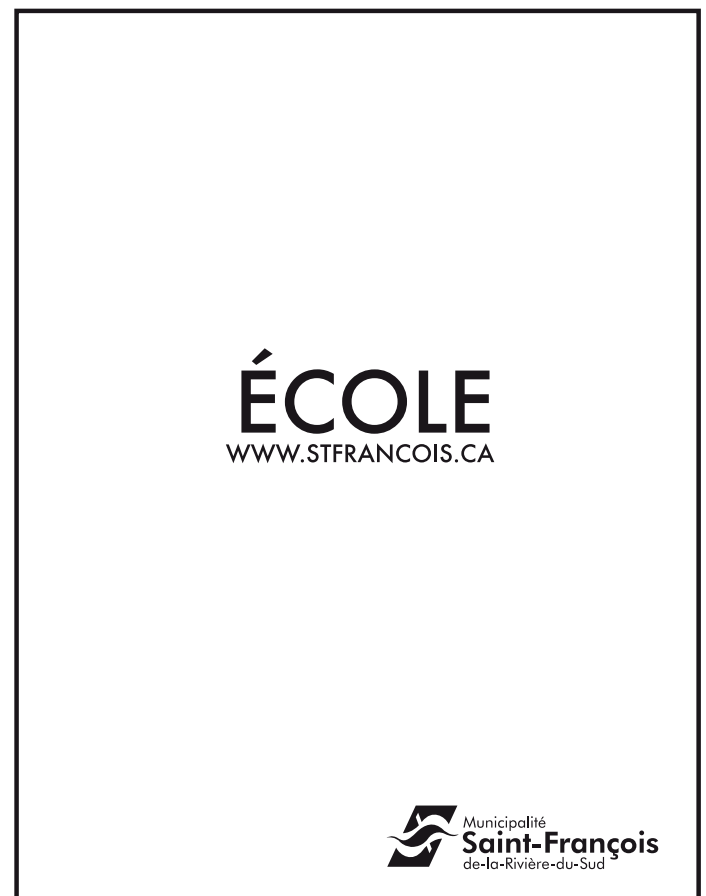
**EMBALLAGES LM PACKAGING**

Emballages de protection spécialisés  
Produits de carton ondulé  
Petites et grandes quantités

[WWW.EMBALLAGESLM.COM](http://WWW.EMBALLAGESLM.COM)

25, rue de l'Étang  
Saint-François, Québec  
Canada, G0R 3A0

T • 1 866 259-7710  
F • 1 866 259-0909  
[service@emballageslm.com](mailto:service@emballageslm.com)



**ÉCOLE**  
[WWW.STFRANCOIS.CA](http://WWW.STFRANCOIS.CA)

Municipalité  
**Saint-François**  
de-la-Rivière-du-Sud



# Le CLD accompagne trois entreprises de la région de Montmagny dans leur projet

Plusieurs entrepreneurs de la région ont bénéficié de l'expertise de l'équipe du Service aux entrepreneurs du CLD de la MRC de Montmagny pour les soutenir dans la création, l'acquisition ou dans la croissance de leur entreprise. Parmi les entreprises accompagnées récemment figurent Paré Soudure de Montmagny, Pièces d'autos A.N.G. de Sainte-Apolline-de-Patton et Figure de Proulx de Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud.



CLD DE LA MRC DE MONTMAGNY  
EXPERTISE :: ACTION :: RÉSULTAT

## Paré Soudure

M. Gaétan Moreau, qui cumule quelque 35 ans d'expérience dans le domaine de la métallurgie, cherchait depuis plusieurs années à avoir sa propre entreprise. Lorsque l'occasion s'est présentée, il n'a pas hésité à acquérir l'entreprise de soudure générale Paré Soudure Inc. de Montmagny. Depuis, il fabrique des crochets en acier pour les industries évoluant dans le secteur de la peinture ainsi que des gabarits de montage de pièces sur mesure pour les industries du bois, de l'acier et du plastique. L'entreprise peut également apporter des modifications à de la machinerie agricole, commerciale ou appartenant à des particuliers en plus de réparer divers équipements tels des souffleurs ou des instruments de mesure spécialisés. On peut joindre M. Moreau au 180, rue des Ateliers à Montmagny ou au 418 248-2554.

## Pièces d'autos A.N.G.

Le CLD est également venu en aide à Mme Nathalie Samson et à M. Alain Gagné pour les soutenir dans le démarrage de leur entreprise : Pièces d'autos A.N.G. Située à Sainte-Apolline-de-Patton, l'entreprise se spécialise dans la vente de pièces d'automobiles et de véhicules de tous genres dans le secteur sud de la MRC de Montmagny. Comme ils font la livraison des pièces dans les garages, les magasins et chez les particuliers,

qu'ils ont des heures d'ouverture flexibles, qu'ils proposent des pièces économiques, rebâties, usagées et même antiques, et qu'ils ont une solide expertise dans le domaine, les propriétaires sont heureux d'offrir ce nouveau service de proximité aux résidents de Montmagny-Sud. On peut joindre l'entreprise au 504-A, rue Principale à Sainte-Apolline-de-Patton ou au 418 291-0874.

## Figure de Proulx

Mme Marie-Eve Proulx a toujours eu comme source de motivation de donner ou de redonner le pouvoir d'agir aux individus, aux organisations et aux collectivités. C'est pourquoi elle a récemment démarré Figure de Proulx, une entreprise qui offre de l'accompagnement, du coaching et de la formation aux municipalités, mais aussi aux organisations. Pour propulser le monde municipal, Mme Proulx peut notamment organiser et animer des consultations ou des événements, aider à réussir une transition de carrière, planifier et réaliser des projets, et offrir de la formation aux nouvelles tendances du milieu municipal et du développement territorial. On peut en savoir plus sur Figure de Proulx en visitant le [www.figuredeproulx.com](http://www.figuredeproulx.com) ou en composant le 418 234-7553.

Rappelons que les conseillers aux entreprises du CLD de la MRC de Montmagny peuvent aider les promoteurs de diverses façons. Que ce soit pour une consultation, de l'orientation, du référencement, de l'accompagnement, de la recherche de financement, de la formation, l'élaboration d'un plan d'affaires pour la réalisation d'études de préféabilité, il suffit de composer le 418 248-5984. ☎

Source: **Émilie Laurendeau**  
Communications régionales Montmagny

impression offset et numérique

conception | web

kiosque

affichage grand format

signalétique intérieure

**CREDO**  
création • impression • affichage

Expertise, passion et créativité  
au service des entreprises.

1010, rue Renault, Saint-Jean-Chrysostome QC G6Z 2Y8  
T 418 839.7207 | F 418 839.1665 | 1 888 839.7207

[www.impressionscredo.ca](http://www.impressionscredo.ca)



## Je choisis mes relations

Nous sommes heureux de nous engager dans de nouvelles entreprises, jusqu'au jour où les gens avec qui nous travaillons nous mettent mal à l'aise. La dynamique qui s'installe alors entre eux et nous implique un rapport de force. Si, après un examen de conscience approfondi, il s'avère que nous ne sommes pas négatifs, que nous ne jouons pas les victimes, nous n'avons pas à entretenir des relations qui nous sont préjudiciables. Si notre présence n'est plus opportune, il vaut mieux nous retirer. Ne gaspillons pas notre énergie à mener de vains combats. D'autres feront appel à nous lorsqu'ils auront besoin d'aide. Sachons choisir des relations enrichissantes qui nous procureront le bien-être, car c'est notre devoir d'aimer de façon inconditionnelle ce que nous sommes vraiment. ☺

Jean Gendron

## Sudoku

				2	3	5		
						9	7	6
					1		4	
		5	4				9	
9			6		7			3
	1				8	2		
	8		5					
6	9	1						
		7	1	8				

Difficile

5	8	2	9	3	7	1	4	6
7	9	1	8	4	6	5	3	2
4	6	3	2	5	1	7	8	9
6	1	5	3	7	9	4	2	8
8	4	9	5	6	2	3	7	1
2	3	7	4	1	8	9	6	5
1	2	8	7	9	4	6	5	3
3	7	6	1	2	5	8	9	4
9	5	4	6	8	3	2	1	7

Solution\_juillet 14

## SOLUTION JUILLET

### Tourisme

Thème : Le maïs  
10 lettres cachées

M	T	A	B	L	E	T	T	E	H	C	U	L	P	E
A	L	E	S	T	E	U	C	E	B	R	A	B	T	C
I	B	O	L	P	N	R	R	E	P	A	S	N	U	R
S	I	P	E	L	A	E	R	E	C	T	E	I	A	U
E	H	C	R	A	M	B	M	U	I	M	R	E	E	E
R	F	N	U	N	I	A	R	G	E	E	D	P	T	H
I	E	O	E	F	L	E	E	N	I	B	I	L	U	C
E	T	R	T	R	A	N	G	S	T	P	O	U	O	I
E	E	D	C	V	R	A	C	R	R	C	R	C	C	A
D	N	U	U	A	P	I	N	C	E	S	F	H	N	R
A	U	A	D	M	E	L	B	R	V	N	T	E	A	F
L	A	H	O	C	E	B	E	U	Q	T	E	R	R	E
A	J	C	R	T	I	T	N	A	U	Q	O	R	C	O
S	C	N	P	N	O	I	T	A	R	A	P	E	R	P
A	E	L	O	R	E	S	S	A	C	E	L	E	O	P

**A**  
Accompagnement

**B**  
Barbecue  
Beurre  
Blé  
Bol

**C**  
Casserole  
Céréale  
Chaudron  
Couteau  
Croquant  
Cuire

**E**  
Égrener  
Épi  
Éplucher  
Épluchette

**F**  
Fête  
Fibre  
Fraîcheur  
Froid

**G**  
Grain

**J**  
Jaune

**M**  
Maïserie  
Marché

**P**  
Pigment  
Pincés  
Poêle  
Préparation  
Producteur

**Q**  
Québec

**R**  
Rangs  
Récolte  
Repas

**S**  
Salade  
Sel

**T**  
Table  
Terre  
Tige

**V**  
Vert  
Vrac

# Dave Noël-Bernier gravit les échelons au sein du club-école des Red Wings



Dave Noël-Bernier, en arrière-plan, alors qu'il s'était joint à l'entraîneur-chef des Lumberjacks, Kevin Patrick.

✍ par Raynald Laflamme

C'est une mère on ne peut plus fière de son fils, Jocelyne Noël, qui a fait parvenir au journal communautaire une série de découpages de journaux à la suite de la nomination de son fils à titre d'entraîneur adjoint des Griffins de Grand Rapids, le club-école des Red Wings de Détroit, dans la Ligue Américaine de Hockey.

Dave Noël-Bernier a un parcours de hockey bien rempli depuis qu'il a quitté sa région natale. Au Canada, il a notamment joué pour les Gouverneurs de Sainte-Foy dans le Midget AAA, les Faucons de Lévis-Lauzon au collégial et les Terriers de Yorkton en Saskatchewan. Une bourse d'études l'a amené aux États-Unis où il a évolué notamment chez les Mavericks de l'Université de Nebraska. Puis, délaissant sa carrière de hockeyeur, il s'est perfectionné en tant que professionnel au sein de diverses organisations américaines.


L'entraîneur-chef Jeff Blashill a eu ces bons mots pour Dave: «Il a une excellente éthique de travail, est très intelligent et a le souci du

détail, et son expérience au sein des Lumberjacks de Muskegon sera un grand atout pour notre personnel. Nous sommes ravis de l'ajouter à notre personnel d'entraîneur.»

Dave Noël-Bernier est âgé de 39 ans. Il vit aux États-Unis depuis quelques années et est marié à une Américaine.

*L'Écho de Saint-François* se joint à sa famille et à ses amis pour lui souhaiter tout le succès dans sa nouvelle carrière au sein du club-école des Red Wings de Détroit. ☉





**François Lapointe**  
Député  
Montmagny-L'Islet-  
Kamouraska-Rivière-du-Loup

114, avenue de la Gare  
Montmagny (QC) G5V 2T3  
418-248-1211  
Francois.Lapointe@parl.gc.ca

LES FONDATIONS



9191-4333 Québec Inc.

Bruno Forgues, propriétaire Tél.: 418-259-2709

Télé.: 418-472-0505








email: lesfondationsbaf@videotron.ca

Entrepreneur Spécialisé • Fondations résidentielles et commerciales

**163, chemin St-François Est, St-François de Montmagny, Qc G0R 3A0**

2014 *septembre*

# Au fil des jours

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
	1 <b>Fête du Travail</b>	2	3 Réunion du Comité d'embellissement 19h 	4	5 Prière et méditation Chapelle 19h  <b>Bac bleu</b>	6 <b>DÉPÔT DU GARAGE MUNICIPAL OUVERT TOUS LES SAMEDIS DE 8H À MIDI</b>
7	8 Réunion du conseil Journée internationale de l'alphabétisation	9 Réunion des Fermières 19h30	10	11	12 Tombée du journal 	13
14	15	16	17 Dîner de l'Âge d'Or restaurant Arrêt-Stop 11h00 10\$ <b>Réservation obligatoire</b>	18 Tombée du journal 	19  <b>Bac bleu</b>	20
21 Journée internationale de la paix	22	23	24	25	26 	27
28	29	30	<b>BONNE RENTRÉE!</b>			31 Dernier vendredi du mois collecte des monstres 



**Soyez prudents!**

*RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL*  
**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ SAINT-FRANÇOIS-DE-LA-RIVIÈRE-DU-SUD**  
**COMTÉ DE MONTMAGNY**

À une séance régulière des membres du Conseil municipal de la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, dûment convoquée par avis spécial à chacun et tenue le lundi 7 juillet 2014, à la salle du Conseil municipal à la Maison de la Paroisse, à vingt heures.

À laquelle sont présents monsieur Rénaud Roy, Maire, madame Huguette Blais, messieurs Richard Fiset, Marcel Bonneau, Fabien Gagnon, Rémi Montminy et Patrick Laliberté, tous conseillers formant le quorum sous la présidence de monsieur Rénaud Roy, Maire.

Monsieur Yves Laflamme, directeur général est aussi présent.

La séance débute par une période de recueillement.

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSÉ par madame Huguette Blais  
 APPUYÉ par monsieur Patrick Laliberté  
 ET RÉSOLU QUE l'ordre du jour soit accepté avec varia ouvert.

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU LUNDI 2 JUIN 2014**

Une photocopie du procès-verbal de la séance régulière du lundi 2 juin 2014 ayant été remise à chacun des membres du Conseil, sa lecture en est dispensée.

IL EST PROPOSÉ par monsieur Fabien Gagnon  
 APPUYÉ par monsieur Richard Fiset  
 ET RÉSOLU QUE le procès-verbal de la séance régulière du lundi 2 juin 2014 soit accepté tel que déposé.

**LISTE DES REVENUS DE JUIN 2014**

Bar.....	155,25
Cours de natation.....	556,76
Deck Hockey.....	17,39
Déneigement rue du Rocher.....	852,16
Fax, photocopies.....	8,26
Gym-Santé, Fenestration aux Loisirs.....	2 168,79
Frais de poste Journal l'Écho.....	161,79
Frais pour feu de débris sans permis.....	306,00
Hockey Cosom.....	121,75
Location balai de rue.....	375,00
Location de salle et permis de boisson.....	142,01
Loyers.....	1 420,00
Permis.....	75,00
Piscine.....	78,27
Raccordement aqueduc-égout.....	1 250,00
Redevances 2012 et 2013 (gravières et carrières).....	1 581,90
Remboursement epipen.....	200,00
Subvention CSST.....	1 325,85
Terrain de jeux, inscriptions.....	5 918,31
<b>TOTAL:.....</b>	<b>16 714,49</b>

**PRÉSENTATION ET ACCEPTATION DES COMPTES À PAYER DE JUILLET 2014**

IL EST PROPOSÉ par monsieur Rémi Montminy  
 APPUYÉ par madame Huguette Blais  
 ET RÉSOLU QUE le directeur général soit autorisé à payer les comptes suivants:

Ass. Baseball mineur St-François, remb. facture réparation tableau indicateur.....	197,76
Bell Mobilité, Iphone Loisirs, Iphone Garage + cellulaires.....	205,23
Bibliothèque du Rocher, contribution annuelle 2014.....	5 950,00
Fabrique St-François, contribution fleurs.....	100,00
Fannie Tremblay, remb. frais déplacement 73,6 km.....	33,12

M  
U  
N  
I  
C  
I  
P  
A  
L  
I  
T  
É  
D  
E  
S  
A  
I  
N  
T  
•  
F  
R  
A  
N  
Ç  
O  
I  
S

Gabriel Tanguay, remb. factures Terrain de jeux .....	148,19
Hydro-Québec, électricité:	
Éclairage public .....	785,47
Pavillon Bédard .....	65,81
Poste ass. Village .....	2 750,67
Maison de la Paroisse .....	599,94
Poste surpresseur St-Pierre .....	906,29
Caserne incendie .....	327,22
Garage .....	487,92
Poste ass. Morigeau .....	113,83
Parc Olivier Tremblay .....	59,91
2, 5e Rue Est .....	85,73
Centre des Loisirs .....	1 147,80
Climatisation Loisirs .....	113,55
Compteur d'eau St-Pierre .....	26,47
Usine d'eau potable .....	6 371,53
Presbytère .....	92,07
L'Arrêt Stop, essence .....	13 934,21
Ministre des Finances, 4 permis de réunion .....	265,85
Ministre du Revenu, droits annuels 2013 (Soc. Développement) .....	168,00
Postes Canada, envoi 2 lettres recommandées .....	34,00
Terrassement Joncas & Frères inc., tuff rouge et gravier 0% .....	23,00
Vidéotron:	
Loisirs .....	2 122,64
Usine d'eau potable .....	133,99
Bureau municipal .....	113,26
Surpresseur St-Pierre .....	261,72
Garage .....	33,75
Ministre Revenu Québec, remise de juin 2014 .....	101,24
Revenu Canada, remise de juin 2014 .....	643,96
CARRA, remise de juin 2014 .....	8 285,71
La Fabrique, loyer bibliothèque juillet 2014 .....	3 441,43
AGAT Laboratoires, analyses eau potable et eau usée .....	604,54
Air Liquide, location bouteilles .....	350,00
Aquam, matériel piscine .....	420,81
Aréo-Feu, partie facial chapeaux (service incendie) .....	36,00
Aubert et Marois ltée:	
Set de crochets pour puisard .....	579,33
2 puisards de rue .....	3 150,32
Béton Montmagny, 2,25 verges de béton à 178\$ (trottoirs) .....	241,45
Bureautique Côte sud:	
Caisses de papier et papeterie .....	2 929,79
Contrat photocopieur .....	3 171,24
Camions Hino Lévis, pièce Ford 10 roues .....	460,48
Canadian Tire, jeu de clés métriques .....	141,91
Carrières Rive-Sud inc., 41,41 t.m. à 11\$/t.m. gravier .....	334,64
Construction BML, division de Sintra, pierre concassée .....	476,55
Distribution Brunet, tuyau pvc, adaptateur, coude, etc. stationnement Loisirs .....	135,14
Distribution Glass Jet inc., microsable (usine d'eau potable) .....	152,79
Distribution Sports Loisirs, tableau pointage, dossards deck hockey .....	549,44
Équipements Sigma inc., pièce rouleau Bomag .....	363,20
Ethier Avocats, honoraires récupération supplémentaire TPS-TVQ .....	1 402,26
FQM, facturation Dicom eau potable, eau usée et divers .....	1 690,13
Garage Claude Albert, transport conteneurs (garage) .....	230,00
Garage Gilmyr:	
Inspection GMC 1975 .....	484,72
Réinspection camion GMC .....	525,00
Réinspection SAAQ .....	164,43
Groupe CCL, formulaire vérification avant départ .....	4 245,56
Groupe Pages Jaunes, publicité .....	155,22
IDC, mise à jour antivirus .....	34,95
Innotex inc., réparation et nettoyage «bunker» .....	34,95
Jacques et Raynald Morin, pavage divers chemins municipaux .....	225,12

85,93 tm à 272,50\$ .....	23 415,93 + taxes	
30,21 tm à 160,00\$ .....	4 833,60 + taxes	
275,31 tm à 120,00\$ (pavage mécanisé) .....	33 037,20 + taxes	
14,5 tonnes d'asphalte à 120\$.....	2 000,57	72 464,99
Jacques Thibault (Pierreville), vérification camion incendie et pompe .....		390,92
Jocelyne Noël, entretien bureau.....		90,00
John Meunier, produits (usine d'eau potable).....		1 438,80
Journal l'Oie Blanche, annonce terrain à vendre.....		24,50
Kemira, 16 950 kg à 0.364 Pass (usine d'eau potable).....		7 093,73
La Coop Riv. Du Sud, matériel divers:		
Boîte aux lettres .....	97,31	
Embellissement.....	60,94	
Usine d'eau potable .....	59,79	
Loisirs (porte Garage), etc.....	937,66	
piscine.....	291,72	
Voirie.....	336,65	
Calcium.....	1 470,71	3 254,78
Lajoie Paysagiste, muret et blocs de béton (enseigne Bienvenue),		
plantation de fleurs annuelles .....		7 883,14
Laurent Bouffard Sports, matériel piscine .....		334,50
L'Écho de St-François, publicité de juin 2014.....		513,00
Les Alarmes Clément Pelletier,		
travail effectué à la Caserne incendie et à l'usine de filtration .....		823,65
Les Éditions Juridiques, renouvellement services mise à jour .....		77,70
Les Serres du Canton, terre et végétation .....		42,14
Marcel Bonneau, remplacement boîte aux lettres.....		98,64
MDM Publicité, 21 manteaux (baseball mineur St-François) .....		1 490,70
Medias Trans Continental, annonce terrains à vendre .....		109,92
Monyvill enr., location pelle 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> hres à 78\$, pelle marteau 1 hre à 110\$		
divers travaux de voirie .....		3 063,51
MS <sup>2</sup> Contrôle:		
Ampoules (usine d'eau potable).....	125,90	
Inspection annuelle ventilation (eaux usées).....	418,51	
Passer fils caméra sous-terrain.....	765,59	
Travail station traitement des eaux .....	142,72	1 452,72
Multi-Services Montmagny-L'Islet, clés Loisirs .....		23,17
Pagenet, location téléavertisseurs (service incendie).....		45,93
Philiat Blais & Fils, 4 hres location mini excavatrice à 65\$,		
7,5 hres pelle Hitachi à 95\$ + transport.....		1 433,75
Pièces d'Autos Carquest, pièce tracteur Ford.....		75,83
Pneus André Ouellet 2000 inc., pneu camion Ford .....		183,96
Postes Canada, envoi journal l'Écho + circulaires.....		260,30
Praxair:		
3 369 m <sup>3</sup> à 0.3050 – oxygène (usine d'eau potable).....	1 214,21	
Location réservoir oxygène (usine d'eau potable) .....	402,41	1 616,62
Produits Ind. J.-P. Côté, 1864 litres à 0,45\$ - chlore (usine d'eau potable).....		964,41
Réal Huot inc.:		
Asphalte froide, boîte de service, etc. ....	1 094,15	
Matériel aqueduc .....	296,68	1 390,83
Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie,		
enfouissement mai 2014 .....		6 534,52
REM, pièces usine d'eau potable, garage et barrage au Canton .....		1 264,47
Romatec, pièce usine d'eau potable.....		45,68
Sani Bleu, location toilette (fête de la pêche) .....		226,50
Scadalliance, travaux de réparation de matériels d'instrumentation (eaux usées).....		137,97
Service Sanitaire L. Harton, nettoyage 2 stations de pompage (ass. des eaux) .....		758,83
Sinto inc., 20 litres de cétane .....		356,65
Société de Conservation du Patrimoine, contribution 2014.....		1 500,00
Spécialité Ressort, réparation unité d'urgence.....		2 794,09
St-François Pharma, eau déminéralisée (usine d'eau potable) .....		33,52
Supérieur Propane, location bouteille .....		4,60
Terrassements Joncas & Frères inc., gravier concassé 0- <sup>3</sup> / <sub>4</sub> » .....		152,08
Tournée des Vainqueurs 2014, contribution municipale.....		500,00

Transport Adapté Vieux-Quai, transport mai et juin 2014.....	381,56
Tremblay, Bois, Mignault, Lemay, hon. prof. Service 1 <sup>re</sup> ligne, taxe taux variés, route de l'Église.....	6 026,43
U.R.L.S. Chaudière-Appalaches formation Loisirs d'été – Côte sud niveau 1-2-3 (moniteurs).....	2 480,13
UBA, 14 754 kg à 0,395 soude caustique (usine d'eau potable).....	6 700,55
Unibéton, 16 blocs de béton (bloquer rue).....	459,90
Veolia, nettoyage 215 puisards à 12,15\$/unité.....	3 003,43
V-TO inc., produits sanitaires (garage).....	64,28
Weed Man, gestion des mauvaises herbes.....	169,60
Wurth, attaches de câble, peinture fluo orange, etc.....	629,52
Yves Laflamme, d.g., remb. frais déplacement 132 km.....	59,40
<b>TOTAL:.....</b>	<b>196 867,27</b>

Je soussigné, Yves Laflamme, directeur général et secrétaire-trésorier de la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, certifie que la municipalité a dans son compte général les avoirs requis pour payer les comptes ci-avant décrits.

**REFINANCEMENT DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT N° 188-2002**

La Municipalité va devoir refinancer le règlement d'emprunt no 188-2002 qui vient à échéance le 14 juillet 2014. Le montant à refinancer s'élève à 117 800\$. Ce règlement d'emprunt concerne des frais de recherche en eau potable. Trois municipalités remboursent ce règlement d'emprunt, soit: Berthier-sur-Mer, Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud et Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud. La part de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud à rembourser est de 21,4%.

À titre informatif, ce règlement no 188-2002 est étalé sur une période de 20 ans. Il a débuté en 2004 et va se terminer en 2024. Il y a refinancement à tous les 5 ans. Cette fois-ci, ce sera le 3<sup>e</sup> de 4.

La façon de procéder lors d'un refinancement d'emprunt est toujours la même:

1. Le ministère des Finances va en soumissions publiques auprès de différentes institutions financières
2. Le ministère ouvre les soumissions reçues
3. Le ministère communique les résultats à la Municipalité
4. La Municipalité doit retenir par résolution la meilleure proposition (le taux le plus bas)

**RÉSOLUTION D'ADJUDICATION**

IL EST PROPOSÉ par monsieur Richard Fiset

APPUYÉ par madame Huguette Blais

ET RÉSOLU UNANIMEMENT QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud accepte l'offre qui lui est faite de Casgrain et compagnie limitée pour son emprunt par billets en date du 15 juillet 2014 au montant de 117 800 \$ effectué en vertu du règlement d'emprunt numéro 188-2002. Ce billet est émis au prix de 100 \$ CAN pour chaque 100,00\$, valeur nominale de billets, échéant en série **cinq (5) ans** comme suit :

10 200 \$ .....	2,84 % .....	15 janvier 2015
10 500 \$ .....	2,84 % .....	15 janvier 2016
10 800 \$ .....	2,84 % .....	15 janvier 2017
11 200 \$ .....	2,84 % .....	15 janvier 2018
75 100 \$ .....	2,84 % .....	15 janvier 2019

QUE les billets, capital et intérêts, soient payables par prélèvement bancaire préautorisé à celui-ci;

**RÉSOLUTION DE CONCORDANCE**

ATTENDU QUE, conformément au règlement d'emprunt suivant et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux, la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud souhaite emprunter par billet un montant total de 117 800 \$:

<b>Règlements d'emprunt n°</b>	<b>Pour un montant de \$</b>
188-2002	117 800 \$

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud désire se prévaloir des dispositions de l'article 2 de la *Loi sur les dettes et les emprunts municipaux* (L.R.Q., c. D-7), qui prévoit que le



terme original d'emprunt peut être prolongé d'au plus douze (12) mois lors d'un refinancement;

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud avait, le 14 juillet 2014, un montant de 117 800 \$ à renouveler sur un emprunt original de 160 000 \$, pour une période de 10 ans, en vertu du règlement numéro 188-2002;

ATTENDU QU'à ces fins, il devient nécessaire de modifier le règlement d'emprunt en vertu duquel ces billets sont émis;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Marcel Bonneau

APPUYÉ par monsieur Fabien Gagnon

ET RÉSOLU UNANIMEMENT QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

QU'un emprunt par billet au montant de 117 800 \$ prévu au règlement d'emprunt numéro 188-2002 soit réalisé;

QUE les billets soient signés par le maire et le directeur général;

QUE les billets soient datés du 15 juillet 2014;

QUE les intérêts sur les billets soient payables semi-annuellement;

QUE les billets, quant au capital, soient remboursés comme suit :

2015.....10 200 \$

2016.....10 500 \$

2017.....10 800 \$

2018.....11 200 \$

2019.....11 600 \$(à payer en 2019)

2019.....63 500 \$ (à renouveler)

QUE pour réaliser cet emprunt la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud émette pour un terme plus court que le terme prévu dans le règlement d'emprunt, c'est-à-dire pour un terme de **cinq (5) ans** (à compter du 15 juillet 2014), en ce qui regarde les amortissements annuels de capital prévus pour les années 2020 et suivantes, au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements pour le règlement d'emprunt numéro 188-2002, chaque emprunt subséquent devant être pour le solde ou partie du solde dû sur l'emprunt;

QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud emprunte 117 800 \$ par billets, en renouvellement d'une émission d'obligations ou de billets, pour un terme additionnel de 1 jour au terme original du règlement numéro 188-2002.

#### **MADA/AJOUT D'UN MONTE-PERSONNE**

La Municipalité a présenté un projet concernant l'ajout d'un monte-personne à la Maison de la Paroisse le 30 janvier 2014.

Cette demande s'inscrivait dans le cadre du programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM) et plus précisément dans le volet 2 qui est dédié aux Municipalités Amies Des Aînés (MADA).

Le 5 juin 2014, le MAMOT avisait que la demande d'aide financière pour l'ajout d'un monte-personne avait été analysée et non retenue.

#### **HONORAIRES POUR SERVICES PROFESSIONNELS**

La firme «Tremblay, Bois, Mignault, Lemay, avocats» envoie ses honoraires professionnels pour les dossiers suivants:

- Route de l'Église
- Problématique d'application de la taxe à taux variés
- Service Première ligne 2014 (1<sup>e</sup> tranche)

Le directeur remet aux élus une copie desdits honoraires professionnels. L'autorisez-vous à les payer? Globalement, il y en a pour 6 026,43\$ taxes incluses.

IL EST PROPOSÉ par madame Huguette Blais

APPUYÉ par monsieur Fabien Gagnon

ET RÉSOLU UNANIMEMENT QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud autorise le directeur général à payer les honoraires professionnels de la firme «Tremblay, Bois, Mignault, Lemay, avocats» qui s'élèvent à six mille vingt-six dollars et quarante-trois sous (6 026,43\$) taxes incluses pour le

● traitement de divers dossiers.

## ● **RÉSULTAT DES SOUMISSIONS PUBLIQUES POUR ASPHALTAGE**

● La Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud a demandé des soumissions sur invitation pour des travaux d'asphaltage mécanisés à deux endroits, soit:

- - un tronçon de la 1<sup>e</sup> Rue Ouest
- - une partie de la cour du Centre des Loisirs

● Les soumissionnaires invités devaient déposer leurs soumissions avant 16 heures mercredi le 11 juin 2014 au bureau municipal. Voici les résultats:

- 1. Les Entreprises Lévisiennes inc. 30 174,00\$ taxes en sus
- 2. Jacques et Raynald Morin inc. 34 605,00\$ taxes en sus
- 3. Les Constructions H.D.F. inc. 39 892,50\$ taxes en sus
- 4. Construction B.M.L. 41 417,70\$ taxes en sus

● CONSIDÉRANT QUE tous les soumissionnaires invités ont reçu les mêmes informations;

● IL EST PROPOSÉ par monsieur Patrick Laliberté

● APPUYÉ par monsieur Rémi Montminy

● ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud retient la soumission sur invitation de «Les Entreprises Lévisiennes inc.» au montant de trente mille cent soixante-quatorze dollars (30 174\$) taxes en sus pour asphalter un tronçon de la 1<sup>re</sup> Rue Ouest et une partie de la cour des Loisirs;

● QUE les travaux soient exécutés immédiatement après la clôture du terrain de jeux soit dans la semaine du 11 août 2014.

## ● **STATIONNEMENT À L'EST DU CENTRE DES LOISIRS**

● Le Conseil municipal a décidé de rendre le stationnement à l'Est du Centre des Loisirs utilisable dès cette année.

● Pour en venir à ça, la Municipalité devra drainer le stationnement démolit et enlever le solage, enlever une couche de terre végétale, recouvrir la superficie d'une bonne couche de matériel brut et finalement couvrir d'une couche finale de MG-20 (environ 2 pieds). Les travaux énumérés sont en train de se faire au moment d'écrire ces lignes.

● Concernant l'asphaltage du stationnement, ce ne sera pas pour cette année.

● La Municipalité, afin de s'assurer des limites de propriété dudit terrain, a décidé de le faire borner par un arpenteur-géomètre.

● CONSIDÉRANT QUE l'immeuble connu comme étant le lot numéro 3 476 343 au cadastre du Québec dans la circonscription financière de Montmagny n'est pas borné;

● CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud s'est portée acquéreur de ce lot le 14 juin 2013 pour le convertir en stationnement;

● CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud veut s'assurer de respecter les limites de propriété surtout du côté Est du lot mentionné ci-haut;

● IL EST PROPOSÉ par monsieur Richard Fiset

● APPUYÉ par madame Huguette Blais

● ET RÉSOLU UNANIMEMENT QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud mandate «Arpentage Côte-du-Sud» pour borner le lot numéro 2 476 343;

● QUE le bornage dudit terrain soit exécuté dans les meilleurs délais afin de ne pas ralentir les travaux que la Municipalité exécute en régie interne.

## ● **LIGNES DE RUE**

● L'an dernier, la Municipalité n'a pas fait beaucoup de lignes de rue parce que la saison s'y prêtant était très avancée. À titre informatif, la Municipalité avait fait faire 8.48 kilomètres de lignes de rue à 224\$/km.

● Le budget pour 2014 est de 4 000\$. Le directeur s'est entretenu avec son collègue de St-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud afin de savoir:

- 1. Si ses lignes de rue étaient faites.
- 2. Si non, était-il intéressé à se joindre à Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud?

● Hors, Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud serait d'accord pour se joindre à nous. Ça pourrait représenter, les deux municipalités ensemble, environ 40 kilomètres de lignes de rue à tracer. C'est le directeur de Saint-François-de-

la-Rivière-du-Sud qui préparerait les demandes de soumissions sur invitation pour les deux municipalités.

Est-ce que la Municipalité autorise le directeur général à procéder?

CONSIDÉRANT QUE le rapiéçage des chemins à Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud et à Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud est terminé;

CONSIDÉRANT QUE le jumelage des deux municipalités pourrait permettre d'obtenir un meilleur prix au kilomètre;

CONSIDÉRANT QUE les deux municipalités sont voisines et que l'entrepreneur retenu pourra faire les lignes dans le même déplacement;

IL EST PROPOSÉ par madame Huguette Blais

APPUYÉ par monsieur Marcel Bonneau

ET RÉSOLU UNANIMEMENT QUE le Conseil municipal autorise son directeur général à aller en soumissions sur invitation pour le lignage des rues à Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud et à Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud;

QUE le traçage desdites lignes de rue se fasse d'ici la deuxième semaine du mois d'août 2014 et que l'entrepreneur retenu respecte les normes du MTQ en la matière.

### **TOURNÉE DES VAINQUEURS**

Le samedi 16 août 2014 aura lieu la 4<sup>e</sup> édition de la Tournée des Vainqueurs.

Les membres du comité organisateur sont mesdames Gisèle Cloutier, Nicole Garant, Geneviève Leblanc, Annie Martin et messieurs Mario Marcoux et Herman Pelletier. La Tournée des Vainqueurs est une randonnée cycliste de 50 km, 100 km ou 150 km dont tous les profits sont remis à Prison ou Caution, une organisation dont la vocation est de soutenir la recherche sur le cancer et dont les retombées seront ressenties dans la région.

Le comité organisateur a comme objectif de remettre 100% des inscriptions des participants en dons.

En 2013, le comité a amassé un montant de 32 000\$ qui a servi à acquérir un cystoscope pour un examen médical et un résectoscope pour les nouvelles technologies optiques microscopiques.

Est-ce que la Municipalité veut contribuer à l'évènement? Si oui, il y a diverses options:

- Partenaire principal 5 000\$ et plus
- Commanditaire majeur entre 1 000\$ et 4 900\$
- Fier partenaire entre 500\$ et 900\$
- Collaborateur accompli entre 100\$ et 400\$
- Autre ?

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud est sensible à la cause du cancer;

CONSIDÉRANT QUE l'activité «La Tournée des Vainqueurs» en sera à sa 4<sup>e</sup> édition et que toutes les retombées seront redistribuées dans la région pour soutenir la recherche sur le cancer;

CONSIDÉRANT QUE plusieurs initiateurs de la Tournée des Vainqueurs sont des Sudfranciscois et des Sudfranciscoises qui donnent de leur temps à la cause;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Marcel Bonneau

APPUYÉ par monsieur Patrick Laliberté

ET RÉSOLU UNANIMEMENT QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud verse un montant de cinq cent dollars (500\$) à l'évènement «La Tournée des Vainqueurs»;

QUE le montant soit pris dans le poste budgétaire où cinq cent dollars (500\$) est budgété pour des performances qui sortent de l'ordinaire soit en sports ou autres.

### **MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE (À TITRE INFORMATIF)**

Le 17 avril 2014, il y a eu des inondations qui ont causé des dégâts sur des terres d'agriculteurs situées en bordure de la rivière du Sud.

La ministre de la Sécurité publique, madame Lise Thériault, annonce que les citoyens de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud qui ont subi des dommages vont pouvoir bénéficier du Programme général d'aide financière lors de sinistres réels.

### **COORDONNATRICE DES LOISIRS PAR INTÉRIM**

Madame Fannie Tremblay a été engagée par la Municipalité à titre de coordonnatrice des Loisirs en remplacement de madame Valérie Leblanc qui a quitté pour un congé de maternité.

Hors, le 2 juillet 2014, madame Tremblay nous a remis une lettre de démission spécifiant qu'elle est appelée à relever d'autres défis ailleurs.

La Municipalité va étudier différents scénarios avant de décider quoi que ce soit concernant la vacance à ce poste.

### **PROJET OLÉODUC ÉNERGIE EST / DEMANDE D'APPUI À LA MUNICIPALITÉ À LA CPTAQ**

Le projet Oléoduc Énergie Est est un projet pancanadien qui est assujéti à la juridiction de l'Office National de l'Énergie (ONÉ). L'ONÉ va examiner toutes les facettes du projet et va s'assurer de sa conformité aux lois et règlements applicables, particulièrement quant à la sécurité et l'environnement (incluant l'agriculture).

Le projet Oléoduc Énergie Est n'est pas assujéti à la juridiction provinciale ni à celle des municipalités. Malgré cela, Énergie Est va participer sur une base volontaire au processus d'examen prévu à la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles.

Le tracé envisagé à Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud se situe en totalité ou en partie en zone agricole. La demande d'autorisation adressée à la CPTAQ concerne les superficies nécessaires pour l'emprise permanente (23 mètres de largeur en milieu cultivé et 20 mètres en milieu boisé) de même que certaines superficies d'aires de travail temporaires le long de l'emprise permanente demandée et des aires de travail temporaires supplémentaires pour les traverses d'obstacles, tels que des routes, cours d'eau, voies ferrées et autres, nécessaires seulement pour la durée des travaux.

Énergie Est va mettre en place des mesures d'atténuation agricoles et forestières touchant notamment la protection du sol arable, le drainage, la compaction et la remise en état. Il va y avoir aussi des mesures de compensation. Bref, chacun des propriétaires touchés va être rencontré.

Est-ce que le Conseil municipal recommande à la CPTAQ d'appuyer ce projet?

La Municipalité a 45 jours pour répondre à cette demande à partir de la date de réception de la lettre (18 juin 2014). Il va se tenir prochainement une réunion d'information au Cap-Saint-Ignace, le 14 juillet prochain, sur le sujet. La Municipalité va participer à cette rencontre. Aussi, espère-t-elle qu'elle sera plus éclairée quant à sa décision à savoir si elle appuie ou non la demande. C'est à suivre.

### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

- A) On parle des raisons qui ont incité la Municipalité à fermer la rue aux véhicules de la 5<sup>e</sup> à la 2<sup>e</sup> Rue Ouest. En effet, des blocs de béton ont été installés car certains utilisateurs se croyaient sur une piste de course et non dans un quartier résidentiel. La Municipalité n'a pas fermé à la 1<sup>re</sup> Rue Ouest car le service incendie devait être capable de se rendre à la borne-fontaine située à l'extrémité.
- B) Concernant les adresses difficiles à trouver sur le territoire, il y a eu un sondage qui a paru dans *l'Écho de St-François*, édition juillet-août, afin de connaître ceux qui désiraient que leurs adresses soient mises plus en évidence. Un citoyen soulève que tout le monde ne lit pas *l'Écho* et qu'il serait préférable d'acheminer une circulaire portant sur le sujet à tout le monde. Le Conseil est d'accord avec cette idée.

### **LEVÉE DE LA SÉANCE**

IL EST PROPOSÉ par monsieur Rémi Montminy  
 APPUYÉ par monsieur Richard Fiset  
 ET RÉSOLU UNANIMEMENT QUE la séance régulière soit levée.

La séance régulière se termine à 21 h.

Adopté unanimement

Rénald Roy, Maire

Yves Laflamme, Dir. gén./Sec.-trés.

Je, Rénald Roy, Maire de la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

### *RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL*

## **PROVINCE DE QUÉBEC**

# **MUNICIPALITÉ SAINT-FRANÇOIS-DE-LA-RIVIÈRE-DU-SUD COMTÉ DE MONTMAGNY**

À une séance régulière des membres du Conseil municipal de la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-

du-Sud, dûment convoquée par avis spécial à chacun et tenue le lundi 4 août 2014, à la salle du Conseil municipal à la Maison de la Paroisse, à vingt heures.

À laquelle sont présents monsieur Régnald Roy, Maire, madame Huguette Blais, messieurs Richard Fiset, Marcel Bonneau, Fabien Gagnon, Rémi Montminy et Patrick Laliberté, tous conseillers formant le quorum sous la présidence de monsieur Régnald Roy, Maire.

Monsieur Yves Laflamme, directeur général est aussi présent.

La séance débute par une période de recueillement.

#### ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par monsieur Richard Fiset

APPUYÉ par monsieur Patrick Laliberté

ET RÉSOLU QUE l'ordre du jour soit accepté avec varia ouvert.

#### ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU LUNDI 7 JUILLET 2014

Une photocopie du procès-verbal de la séance régulière du lundi 7 juillet 2014 ayant été remise à chacun des membres du Conseil, sa lecture en est dispensée.

IL EST PROPOSÉ par monsieur Fabien Gagnon

APPUYÉ par madame Huguette Blais

ET RÉSOLU QUE le procès-verbal de la séance régulière du lundi 7 juillet 2014 soit accepté tel que déposé.

#### LISTE DES REVENUS DE JUILLET 2014

Abonnements + entrées à la piscine.....	968,66
Badminton.....	113,06
Carrefour Jeunesse Emploi (subvention un moniteur pour terrain de jeux).....	465,75
Fax.....	8,70
Inscription au terrain de jeux.....	760,99
Location de la niveleuse avec opérateur.....	360,00
Location de salle.....	100,00
Location de salle.....	125,00
Loyers.....	1 470,00
Mun. St-Pierre: opération eau potable, administration eau potable (déc. 2013 à mai 2014 inclus).....	48 610,81
Permis.....	420,00
Permis de réunion.....	42,50
Raccordement aqueduc-égout.....	1 250,00
Récupération de fer.....	807,35
Redevances 2012-2013.....	5 152,25
Remboursement pour l'achat de 21 manteaux (Association de baseball mineur de St-Frs).....	1 344,65
Vente de matériel.....	1 636,50
<b>TOTAL:.....</b>	<b>63 636,22</b>

#### PRÉSENTATION ET ACCEPTATION DES COMPTES À PAYER D'AOÛT 2014

IL EST PROPOSÉ par monsieur Marcel Bonneau

APPUYÉ par monsieur Rémi Montminy

ET RÉSOLU QUE le directeur général soit autorisé à payer les comptes suivants:

#### COMPTES À PAYER – AOÛT 2014

Aurèle Gendron, fauchage de routes à St-François.....	1 034,77
Bell Mobilité, Iphone Loisirs + Iphone Garage + cellulaires.....	201,79
Caroline Guimont, remb. de facture (Loisirs).....	44,52
Dépanneur Ultra St-François, essence et divers.....	884,37
François Morin, remb. de facture SAAQ + frais de déplacement 60 km.....	37,80
Gabriel Tanguay, remb. de factures du terrain de jeux.....	142,43
Garage Gilmyr, inspection SAAQ camion Dodge 1961.....	149,47
Hydro-Québec, électricité:	
Usine d'eau potable.....	3 520,29
Clignotants.....	39,68
Éclairage public.....	760,09
Jeannine Bouffard, remb. facture.....	4 320,06
	11,49

M  
U  
N  
I  
C  
I  
P  
A  
L  
I  
T  
É  
D  
E  
S  
A  
I  
N  
T  
•  
F  
R  
A  
N  
Ç  
O  
I  
S

Macpek, matériel divers (garage) .....	53,53
Réjean Pellerin, remb. de facture .....	19,53
Vidéotron, service:	
Bureau municipal.....	251,60
Garage.....	102,39
Surpresseur St-Pierre .....	33,75
Usine d'eau potable .....	101,66
Loisirs .....	133,99
.....	623,39
Visa, SAQ (Loisirs).....	340,49
Yves Laflamme, remb. factures (bar).....	70,73
Ministre Revenu Québec, remise de juillet 2014.....	13 588,24
Revenu Canada, remise de juillet 2014.....	5 760,28
CARRA, remise de juillet 2014 .....	604,54
La Fabrique, loyer bibliothèque août 2014 .....	350,00
AGAT Laboratoires, analyses eau potable et eau usée .....	325,38
Air Liquide, facture location de bouteille (garage).....	34,84
Aquarium de Québec, sortie terrain de jeux .....	306,12
Aquatech, service prof. usine d'eau potable + as. des eaux (juillet 2014).....	10 622,86
Aréo-Feu, partie facial casque Pompier.....	433,05
Atlantis Pompe Ste-Foy, matériel (usine d'eau potable) .....	79,05
Aubert & Marois ltée, cadre et grille de fonte + allonge puisard .....	589,82
Boucherie Richard Morin, fournitures terrain de jeux (2013) .....	143,33
Brasserie Labatt, bière .....	538,26
Bureautique Côte Sud:	
Cartouche laser imprimante (usine).....	379,38
Papeterie .....	27,56
Contrat d'entretien photocopieur.....	685,92
.....	1 092,86
Construction BML, Division de Sintra:	
53,47 t.m. de gravier brut (stationnement) .....	876,05
69,43 t.m. pierre concassée.....	922,01
.....	1 798,06
Distribution Steeve Blais, produits sanitaires, nappes (Loisirs) .....	340,28
Équipements Sigma:	
Matériel rouleau.....	30,44
Pièces niveleuse.....	163,14
.....	193,58
Fortin Sécurité Médic, matériel de sécurité (garage).....	220,62
FQM, facturation Dicom eau potable, eaux usées et divers .....	247,15
Garage Claude Albert, transport conteneurs .....	2 240,53
Garage Gilmyr, inspection SAAQ camion Freightliner.....	161,42
Groupe Cameron, service d'exterminateur pour fourmis (usine d'eau potable) .....	275,92
Groupe Pages Jaunes, publicité.....	77,90
Hetek Solutions inc., vérification détecteur de gaz portatif (usine de filtration) .....	643,86
Journal l'Oie Blanche, avis public dérogations mineures.....	138,43
La Coop Rivière du Sud, matériel divers:	
Usine d'eau potable .....	23,61
Aqueduc.....	162,09
Service incendie.....	55,72
Terrain de jeux .....	26,14
Piscine.....	10,57
Stationnement .....	377,77
Saloon (Loisirs) .....	1 340,49
Loisirs .....	395,66
Voirie.....	577,37
Garage.....	513,56
.....	3 482,98
Lapointe Auto Montmagny, remplacer miroir pick-up Dodge Ram .....	158,46
Laurent Bouffard sports, crépine pour pompe (piscine) .....	134,24
L'Écho de St-François, publicité en juillet .....	598,50
Lemieux Nolet, service professionnel états financiers 2013,	
audits ministère des Transports, Recyc-Québec et TECQ 2010-2013 (taxe sur l'essence).....	14 026,95
Les Camps Odysée, sortie camp Trois-Saumons .....	262,50
Les Concassés du Cap, collecte juillet et août 2014 .....	8 682,28
Les Équipements de ferme Bonneau, 48 batteries AA (service incendie) .....	35,87
Macpek, 1 filet renforcie pour le camion Freightliner .....	275,25
MDM Publicité, 96 gilets imprimés (terrain de jeux).....	834,71

Mille Pattes Amusements, sortie Terrain de jeux.....	731,82
Molson Coors Canada, bière (Loisirs).....	932,57
Monyvill, 87,75 hres pelle à 78\$/hre	
(stationnement, Prairies, etc.) + 2 buckets, pepine terre à 30\$ .....	7 938,45
Pagenet, location téléavertisseurs .....	167,81
Pépinière Saint-Nicolas, 3 pins rouges, 1 épinette blanche .....	1 609,65
Performance GP, fil pour coupe herbe .....	194,15
Philippe Gosselin & ass. ltée:	
1589,2 litres de diesel à 1.1015\$/litre.....	2 012,64
1356,9 litres de diesel à 1.1395\$/litre.....	1 777,73
.....	3 790,37
Pièces d'autos Carquest, pièces diverses Garage.....	924,23
Pièces d'autos GGM, garde de sécurité.....	117,36
Postes Canada, envoi de circulaires et du journal l'Écho .....	161,14
Praxair, 3713 m3 à .3050 oxygène + location réservoir (usine eau potable).....	1 740,72
Produits Industriels Jean-Paul Côté, 2058 litres à .45 – chlore (usine d'eau potable).....	1 064,79
Publications Québec, signalisation routière Tome V (garage).....	228,80
Réal Huot:	
Matériel aqueduc .....	4 002,69
Matériel stationnement .....	1 928,73
.....	5 931,42
Régie gestion Mauricie, enfouissement juin 2014.....	7 207,29
René Samson inc.:	
Ampoules + main-d'œuvre électricité (usine d'eau potable) .....	327,96
Vérifier trouble électrique (Loisirs).....	131,07
.....	459,03
Service entretien paysager Daniel Ross, tonte de pelouse.....	2 529,45
Société Mutuelle de Prévention, forfait juillet à décembre 2014.....	454,59
Stelem, vanne guillotine (aqueduc).....	458,75
Stéréo Plus, étui pour cellulaire .....	34,48
Supérieur Propane, location de bouteille .....	4,60
Terrassements Joncas & Frères inc.:	
29,69 t.m. à 8,70\$/t.m. de gravier concassé	
+ redevances municipales sur sable et gravier.....	315,75
Location pelle 10½ hres à 113\$/hre, tuff rouge 29,825 t.m. à 3,50\$/t.m.	
+ redevances (entrée aqueduc) .....	1 494,07
.....	1 809,82
Weed Man:	
Contrôle des insectes .....	600,71
Contrôle végétation, engrais .....	1 400,97
.....	2 001,68
Wurth:	
Pièce Garage .....	221,04
Tuyau essence, nettoyeur et protecteur, etc. ....	83,81
.....	304,85
<b>TOTAL:.....</b>	<b>118 030,31</b>

Je soussigné, Yves Laflamme, directeur général et secrétaire-trésorier de la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, certifie que la municipalité a dans son compte général les avoirs requis pour payer les comptes ci-avant décrits.

### LIGNES DE RUE

Le directeur a demandé des soumissions sur invitation pour le traçage des lignes de rue. Dans l'espoir d'obtenir un meilleur prix, St-François et St-Pierre se sont jumelés.

Les soumissionnaires invités devaient déposer leurs soumissions sur invitation au plus tard vendredi le 11 juillet 2014 à 16 heures. Voici le résultat:

#### Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud

Soumissionnaire invité	Description	Longueur (m.l.)	Prix/m.l.	Total
Dura-Lignes	Lignes jaunes	20 795	0,227\$	4 720,47\$
Entreprises Gonet	Lignes jaunes	20 795	0,230\$	4 782,85\$

#### Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud

Soumissionnaire invité	Description	Longueur (m.l.)	Prix/m.l.	Total
Dura-Lignes	Lignes jaunes	20 000	0,227\$	4 540,00\$
Entreprises Gonet	Lignes jaunes	20 000	0,230\$	4 600,00\$

À la lumière des résultats, Dura-Lignes Inc. est moins cher.

ATTENDU QUE les soumissionnaires invités ont reçu la même information pour Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud et Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Richard Fiset

APPUYÉ par monsieur Fabien Gagnon

ET RÉSOLU UNANIMEMENT QUE les municipalités de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud et de Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud acceptent la soumission sur invitation de l'entreprise «Dura-Lignes inc.» pour le traçage des lignes de rue au prix de 0,227\$ le mètre linéaire;

QUE l'entreprise retenue réalise les travaux à Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud et à Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud d'ici le milieu du mois d'août 2014 au plus tard;

QUE l'entreprise Dura-Lignes inc. avise 24 heures à l'avance les municipalités concernées de son passage.

### **PROJET OLÉODUC ÉNERGIE EST / DEMANDE D'UN APPUI À LA MUNICIPALITÉ POUR LA CPTAQ**

À la séance du 7 juillet dernier, le directeur a signifié au Conseil que Trans Canada voulait présenter sur une base volontaire son projet d'oléoduc à la Commission de Protection du Territoire Agricole.

Le tracé envisagé à Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud se situe en totalité ou en partie en zone agricole. La demande d'autorisation adressée à la CPTAQ concerne les superficies nécessaires pour l'emprise permanente (23 mètres de largeur en milieu cultivé et 20 mètres en milieu boisé) de même que certaines superficies d'aires de travail temporaires le long de l'emprise permanente demandée et des aires de travail temporaires supplémentaires pour les travaux d'obstacles, tels que des routes, cours d'eau, voies ferrées et autres, nécessaires seulement pour la durée des travaux.

La Municipalité n'a pas pris de décision le 7 juillet dernier. Elle voulait assister à une rencontre d'information avant de se prononcer. De toute façon, elle avait 45 jours pour répondre à la demande.

ATTENDU QUE des élus ont assisté à une réunion d'information sur le projet Oléoduc Énergie Est afin de se faire une idée plus précise sur les avantages et les inconvénients que va générer le passage d'une telle conduite sur notre territoire;

ATTENDU QUE le pétrole transporté dans l'oléoduc n'est pas destiné au territoire canadien;

ATTENDU QUE le pétrole transporté dans l'oléoduc ne permettra pas de diminuer le transport de pétrole par voie terrestre (camions, trains) ou par voie maritime;

ATTENDU QUE le pétrole des sables bitumineux est un pétrole lourd qu'il faut diluer avec des produits chimiques néfastes pour l'environnement pour pouvoir le transporter;

ATTENDU QU'il n'y a pas d'historique concernant la longévité d'un oléoduc qui transporte un pétrole lourd et visqueux;

ATTENDU QU'il sera pratiquement impossible de récupérer ce pétrole lourd et non conventionnel s'il y a un déversement dans un cours d'eau;

ATTENDU QUE les redevances offertes par la compagnie Trans Canada sont nettement insuffisantes par rapport aux inconvénients générés par le passage d'un tel oléoduc sur notre territoire;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Patrick Laliberté

APPUYÉ par monsieur Rémi Montminy

ET RÉSOLU UNANIMEMENT QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud décide de ne pas appuyer la compagnie Trans Canada pour son projet «Oléoduc Énergie Est» sur notre territoire auprès de la Commission de Protection du Territoire agricole du Québec.

### **TAXE SUR L'ESSENCE (TECQ 2010-2013)**

À titre informatif, la Municipalité vous avise qu'elle a touché le 18 juillet 2014 sa réclamation finale de 79 034\$.

Donc, concernant la TECQ 2010-2013, le dossier est terminé.

Voici un petit historique concernant ce programme de la taxe d'accise sur l'essence 2010-2013.

Il y avait des critères à respecter et des priorités:

Priorité 1 – Mise aux normes d'eau potable et d'eaux usées

Priorité 2 – Connaissance de l'état des conduites d'eau potable et d'eaux usées

Priorité 3 – Renouvellement des conduites d'eau potable et d'eaux usées

Priorité 4 – Matières résiduelles, amélioration énergétique et voirie locale



La Municipalité a utilisé sa taxe d'accise sur l'essence 2010-2013 pour sa voirie locale car les priorités 1, 2 et 3 répondaient aux normes. Voici ce qu'elle a fait:

Asphaltage d'un tronçon Chemin Rivière du Sud	
Asphaltage d'un tronçon Chemin St-François Ouest	294 073\$
Pour le chemin St-François Est.....	338 220\$
<b>Total:</b> .....	<b>632 293\$</b>

### REPLACEMENT D'UNE VANNE DE 8 POUCES AU BARRAGE

Il y a une vanne de 8 pouces qui fuit dans le caisson de la réserve au barrage. Présentement, la fuite a été colmatée mais c'est temporaire. Il va falloir remplacer cette vanne.

La compagnie Wilfrid Allen dépose une offre de services à la Municipalité. Le directeur la présente aux élus.

La Municipalité va regarder s'il n'y aurait pas une alternative moins onéreuse. C'est à suivre.

### RAPPORT ANNUEL 2013 SUR LA GESTION DE L'EAU POTABLE (À TITRE INFORMATIF)

Le directeur remet aux élus une copie du rapport annuel 2013 sur la gestion de l'eau potable. Ce qui est intéressant de constater, c'est la quantité d'eau distribuée par personne dans notre réseau de distribution.

Année .....	Quantité d'eau distribuée par personne	Valeur de comparaison
2011 .....	954 litres/personne/jour	368 litres/personne/jour
2012 .....	825 litres/personne/jour	368 litres/personne/jour
2013 .....	778 litres/personne/jour	368 litres/personne/jour

Le constat est que nous baissions notre consommation d'eau au fil des ans certes mais il y a encore place à l'amélioration quand on se compare à la norme canadienne consommée par personne par jour qui est de 368 litres.

Dans ce 778 litres/personne/jour de consommation d'eau potable, il n'est pas tenu compte de la consommation des commerces, des industries et des fermes. Par contre, cette consommation regroupée représente environ 25% de la consommation d'eau potable. Donc, mathématiquement, on peut avancer que la consommation par personne par jour peut atteindre environ 580 litres/personne/jour si on exclut les industries, les commerces et les fermes. Donc, c'est encore nettement au-dessus de la norme canadienne.

Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud s'est améliorée mais il y a encore place à l'amélioration. C'est pourquoi, il faut continuer à sensibiliser la population à faire attention à sa consommation d'eau potable.

### PLAN D'INTERVENTION

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2014, toutes les municipalités doivent préparer leur plan d'intervention (PI) pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égouts et de chaussées. L'objectif est de faire des nouveaux PI un outil de travail et d'aide à la décision.

La Municipalité a fait faire son premier PI en 2005. Ce premier guide mettait l'accent sur la détermination des travaux admissibles dans le cadre des programmes d'aide financière et du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ).

Toutes les municipalités québécoises, pour pouvoir bénéficier d'une aide financière pour la réhabilitation ou le remplacement de leurs réseaux, doivent soumettre un nouveau PI d'ici 2016.

Le directeur remet des copies aux élus qui en révèlent plus sur le nouveau guide d'élaboration du PI.

Donc, pour résumer, la Municipalité devra faire faire absolument un nouveau PI par une firme d'ingénieurs afin d'avoir droit à la prochaine taxe d'accise sur l'essence.

Quand le fait-on faire? Et si on décide de le faire, il faut aller en soumission sur invitation. Qui décidez-vous d'inviter?

Étant donné que toutes les municipalités québécoises devront soumettre un nouveau plan d'intervention pour être éligibles à une aide financière d'ici 2016, la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud compte aller en soumission sur invitation dès l'automne 2014.

CONSIDÉRANT QUE le plan d'intervention est obligatoire pour être éligible à une aide financière;

CONSIDÉRANT QUE le plan d'intervention sera un outil de travail qui va aider le Conseil municipal dans ses prises de décision;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Patrick Laliberté  
 APPUYÉ par monsieur Rémi Montminy  
 ET RÉSOLU UNANIMEMENT QUE la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud pro-  
 jette d'aller en soumission pour la réalisation de son plan d'intervention pour le renouvellement des conduites  
 d'eau potable, d'égouts et de chaussées à l'automne 2014.

**RESTAURATION DES PORTES ET FENÊTRES AU PAVILLON PIERRE-LAURENT BÉDARD**

La Municipalité a retenu par résolution les services de l'architecte Luc Fontaine pour faire une évaluation très minutieuse de chacune des 39 fenêtres du pavillon Pierre-Laurent Bédard.

Le directeur a reçu mercredi le 30 juillet 2014 une copie des plans concernant la restauration des portes et fenê-  
 tres. Aussi, vous en remet-il une copie afin que vous en preniez connaissance.

La prochaine étape consistera à estimer le coût de ces travaux de restauration. C'est monsieur Fontaine qui le fera.

Lorsque le directeur aura en main cette information, il va acheminer au ministère de la Culture et des Commu-  
 nications une demande d'autorisation pour faire les travaux accompagnée d'une demande d'aide financière. Si  
 la demande d'aide financière est acceptée par le ministère, la Municipalité va demander des soumissions pour la  
 réalisation des travaux.

Voilà où en est rendu ce dossier.

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

- A) Des remerciements sont adressés à monsieur le Maire pour son implication dans le dossier concernant  
 les propriétaires qui avaient eu des dégâts à leurs terres en bordure de la rivière du Sud lors de crues  
 printanières importantes. Ces derniers ont été dédommagés par le ministère de la Sécurité publique.
- B) On discute des accotements de chemins. La route Montée Morigeau a été faite. Les travaux vont se  
 poursuivre au retour des vacances du responsable des travaux publics. Concernant la route Montée de la  
 Rivière du Sud (route Rivard), la Municipalité n'a encore reçu aucune nouvelle du député provincial.
- C) On parle des lignes de rue. On trouve que la peinture ne dure pas très longtemps. Serait-il plus avantageux  
 d'utiliser de la peinture avec de l'époxy? Le directeur s'est renseigné sur les coûts et voilà le résultat:

Peinture normale	,227¢ le mètre linéaire
Peinture avec époxy	1,50\$ le mètre linéaire

C'est un pensez-y bien. Est-ce qu'elles vont durer six fois plus longtemps?

- D) On parle de la piste cyclable sur le chemin St-François Est.
- E) On demande si la Municipalité a reçu de l'information par rapport au prochain programme de la taxe  
 d'accise sur l'essence. La réponse est non.
- F) Un citoyen dans la salle demande pourquoi sa demande de dérogation mineure a été refusée. Parce que la  
 Municipalité ne voulait pas créer un précédent qui l'aurait mise dans le pétrin par la suite.
- G) Un citoyen offre de vendre des balises à la Municipalité pour l'hiver prochain. Le Conseil est ouvert à  
 cette offre mais les balises devront respecter certains critères (la section du haut de la balise devra avoir au  
 minimum 1 pouce de diamètre. De plus, elles devront être munies de réflecteurs).
- H) Il est signifié qu'il y a des traverses de chemin en haut de la paroisse qui présentent des défaillances.
- I) Un citoyen s'informe si certains dossiers sont réglés tels: route de l'Église, redevances, feux de débris. La  
 réponse est oui.

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

IL EST PROPOSÉ par monsieur Rémi Montminy  
 APPUYÉ par monsieur Patrick Laliberté  
 ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ QUE la séance régulière soit levée.

La séance régulière se termine à 20 h 50.

Adopté unanimement

Rénald Roy, Maire

Yves Laflamme, Dir. gén./Sec.-trés.

Je, Rénald Roy, Maire de la Municipalité de Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, atteste que la signature du présent procès-  
 verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

# Bonne rentrée scolaire

## REPRISE DU SERVICE DE TOILETAGE

à un poil près

Tonte et toilettage  
253, chemin St-François Est  
St-François-de-la-Rivière-du-Sud  
(418) 259-2732

ÇA ME « COUPE »  
MON SAMEDI  
APRÈS-MIDI!

Nos samedis après-midis,  
sont maintenant réservés  
aux coupes de griffes.  
(chats, chiens, lapins...)

Sur réservation



## JOIGNEZ LE CLUB DES 100

Vous souhaitez soutenir votre journal communautaire par une souscription de 5\$ pour les membres individuels et 25\$ pour les membres organismes. Remplissez le coupon en page 14 de cette édition. Ensemble, faisons de L'Écho un maillon fort de la communauté.



### Membre organisme

Club de pétanque

Société de conservation du patrimoine

Club social des pompiers

Cercle de fermières

Garde paroissiale St-François

Bibliothèque du Rocher

Club FADOQ

Centre Gym Santé

### Membre individuel

Nicole Morin

Bernadette Corriveau

Philippe Lamonde

Lise Blais

Jean-Marc Gosselin

Jean Dominique Rousseau

Jeannette Cloutier

Fernand Bélanger

Louise Théberge

Sylvie Allaire

Nicole L. Couture

Réjean Pellerin

Monique Audet

Jean-Luc Couture

Colette Boutin

Denis Rémillard

Suzanne Mercier

Nathalie Allaire

Pierre Martin

Ernest Lachance

Marie Laflamme

Monique Laliberté

Raynald Laflamme

Martine Matineau

Rosaire Couture

Gaétan Gendron

Simone Picard

Jean-Yves Gosselin

Lorraine Lamonde

Camille Laliberté

Huguette Paré

Jacques Boulet

Lucielle Kirouac

Huguette Blais

Rose-Anne Laliberté

Thérèse Cloutier

Jean-Paul Morin

Christiane Bombardier

Pierre Cauffopé

Mireille Fournier

Denis Blais

Jacques Théberge

Denis Boulet

Denise Roy

Dominique Lamonde

Suzie Godbout

Wilfrid Marceau

Béangère Noël

Louis-Marie Garant

Louissette Pellerin

Michel Lamonde

Rosario Montminy

Yvonne Asselin

Denys Giasson

Jean Gendron

Nicole Rémillard

Gilles Buteau

Louissette Gourgues

Ghislaine Théberge

Doris Gendron

Marguerite Auclair

Ghislaine Robin

Élisabeth Gaudreau

Léo Boucher

Julienne Corriveau

Joachim Lacroix

Irène Cloutier

Gonzague Lamonde

Monique L. Campagna

Léo Picard

Louis J. Buteau

Jeannine Forgues

Marie-Louis Lamontagne

Denise Lamontagne

Jacques Lamontagne

Linda Guimont

Normand Lesieur

Joseph-Aimé Blais

Jean-Yves Lamonde

Denis Laflamme

Jean Corriveau

Yves Laflamme

France St-Hilaire

Simon Morin

Cécile Rémillard

Albert Proulx

Francine B. Corriveau

Raynald Corriveau

Jean-Guy St-Pierre

Micheline Théberge

Valérie Savoie

Daniel Roy

Céline Chabot Lamonde

Paul-Émile Lamonde

Léo Picard

(N): Nouveau membre

## ACTIF ou HYPERACTIF ?

Vous êtes à bout de souffle... Mais comment savoir si votre enfant déborde simplement d'énergie ou si ce surplus de vitalité dissimule un problème plus sérieux comme l'hyperactivité?

En général, c'est à l'école qu'un comportement problématique est décelé. Un petit bonhomme infatigable qui n'éprouve aucune difficulté à l'école et entretient de bonnes relations avec ses amis ne devrait pas susciter d'inquiétudes. Par contre, un enfant turbulent, incapable de s'organiser, de soutenir son attention ou de se faire des amis, nécessite une attention particulière.

### Comment traite-t-on l'hyperactivité ?

Puisque le trouble du déficit de l'attention est souvent diagnostiqué lorsque l'enfant est à l'école, le traitement requiert à la fois la participation des parents, des professeurs et des autres professionnels ou autres personnes qui interagissent avec l'enfant. Il peut inclure :

- › Une formation pour les parents;
- › Des stratégies pour améliorer le comportement de l'enfant;
- › Des programmes d'éducation pour aider l'enfant à l'école;
- › Des médicaments.

Un bon diagnostic est donc capital!

Pour plus d'information sur le traitement de l'hyperactivité, n'hésitez pas à consulter votre pharmacien.



## PHARMACIE

### Vincent Lamonde Boulet inc.

542, chemin Saint-François Ouest  
Saint-François-de-La-Riv.-Du-Sud, Québec  
418 259-7728

Membre affilié à **Proxim**

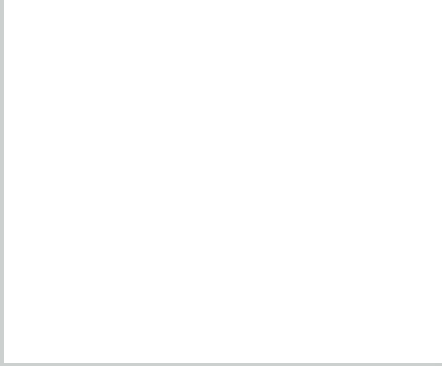
Les pharmaciens exerçant à cette pharmacie sont seuls responsables des services pharmaceutiques annoncés.



L'Écho de Saint-François

Septembre 2014

29



La fin des études, le premier appartement, un premier voyage à l'étranger, une voiture qui a moins de 150 000 kilomètres à l'odomètre, un coussin financier pour les coups durs...

Peut-être ces projets vous interpellent-ils, ou peut-être avez-vous des objectifs bien à vous qui sortent des sentiers battus. Une question cruciale peut toutefois vous ralentir dans la réalisation de vos rêves : par où dois-je commencer?

Il faut commencer par un plan et, souvent, par un plan financier. À l'exemple d'une carte routière, un plan financier vous guide dans l'atteinte de vos objectifs et la réalisation de vos projets. C'est une stratégie sur mesure qui vous donne une idée plus claire de la direction financière à prendre. Chaque plan financier est unique, et votre conseiller est là pour trouver avec vous les solutions les mieux adaptées à votre situation.

#### **ÉTAPE 1 : PRIORISER VOS OBJECTIFS**

Vous devez d'abord cibler vos priorités. Il vous suffit de vous arrêter un moment et de faire le bilan. À cette étape, votre conseiller peut vous aider en procédant à une analyse personnalisée de votre situation financière et en discutant avec vous de vos besoins et aspirations. Voici d'autres exemples d'objectifs financiers que vous pourriez aussi vous fixer :

- **réduire vos dettes**
- **financer vos études**
- **faire une acquisition ou réaliser un projet**
- **obtenir des protections d'assurance**

#### **ÉTAPE 2 : ÉTABLIR VOTRE PLAN D'ACTION**

Une fois vos objectifs identifiés et quantifiés, votre conseiller vous accompagne et vous aide à mettre en place les bons moyens financiers pour les atteindre, au besoin avec d'autres spécialistes, comme des conseillers en placement ou en sécurité financière. Grâce à leurs recommandations, vous aurez un plan d'action complet qui pourrait même vous permettre de réduire vos impôts, le cas échéant!

#### **ÉTAPE 3 : FAIRE ÉVOLUER VOTRE PLAN AU FIL DU TEMPS**

La vie évolue. Votre plan aussi. Il vous suffit de le réviser ponctuellement avec votre conseiller pour vous assurer de toujours rester sur la bonne voie.

**Pour réaliser vos projets, prenez rendez-vous avec un conseiller dès maintenant!**

**Centre de services de Berthier-sur-Mer**

418 259-7795 ou 1 866 259-7786

**Centre de services de Saint-François**

418 259-7786 ou 1 866 259-7786

**Centre de services de Saint-Pierre-du-Sud**

418 248-1927 ou 1 866 259-7786



**Desjardins**

**Caisse de la Rivière du Sud  
et Berthier-sur-Mer**